

KGZ
Кыргыз

Пайдалануу боюнча колдонмо

БИРИКТИРИЛГЕН
ТОНДУРГУЧ
КАМЕРАЛУУ МУЗДАТКЫЧ

Мазмунуу

Коопсуздук – бул жакшы адат, 21
Коопсуздуктун жалпы эрежелери
Пайдалануу

Орнотуу жана ишке түшүрүү, 23
Жедеттүү
Жылуулук булагына жакын орнотпонуз
Түздөө
Электр тармагына улоо

Буюмдун сүрөттөлүшү, 22
Жалпы көрүнүшү
Башкаруу панели

**Муздаткыч болумден пайдалануу,
24**

Тондургуч болумден пайдалануу, 25

**Электр энергиясын үнөмдөө боюн-
ча сунуштар, 26**

**Бузуктуктар жана аларды
ондоонун усулдары, 26**

Кызмат көрсөтүү жана күтүү, 27
Эритүү
Кызмат көрсөтүү жана күтүү
Жарыткыч лампанды алмаштыруу

Техникалык кызмат көрсөтүү, 28

Өндүрүүчүү эскертуүсүз буюмдун түзүлүшү
жана комплекттeliши боюнча прибор ишинин
натыйжалуулугун төмөндөтпөй турган эзгерүүш
киргизүү укутун езүнде сактап калат:
– бул колдонмодо көлтирилген кээ бир
параметрлер боолголуу саналат;
– өндүрүүчүү көрсөтүлгөн чондуктардан кичине
четтегендик үчүн жоопкер эмес.

AM
Հայերեն

Չափորդման ձեռնարկ

MUZLATISH
KAMERASIGA EGA
KOMBINATSIYALASHGAN

Բուլվարակություն

Անվտանգությունը՝ լավ
սովորություն, է, 29
Անվտանգության բնիանուր կանոնները
Ուժիշխացում

Տեղադրում և միացում, 30
Օպավորություն
Մի տեղակայեք ծերմախին աղյուրների
մոտ
Հավաքարեցում
Միացում՝ էլեկտրական ցանցին

Արտադրանքի
նկարագրությունը, 22
Ընդհանուր տեսք
Կառավարման վահանակ

Սառնարանային բաժնի
օգտագործում, 31

Սառցարանային բաժնի
օգտագործում, 32

Էլեկտրանէներգիայի
խնայողության ցուցումներ, 33

Անսարքությունները և դրանց
վերացման մեթոդները, 33

Սպասարկում և խնամք, 34
Սպասարկում
Սպասարկում և խնամք
Լուսավորության լամպի փոխում

Տեխնիկական սպասարկում, 28

Արտադրողն իրավունք ունի առանց
նախագուշանելու վոլფություններ
կատարել կառուցվածքի և համալրման մեջ,
որոնք չեն նվազեցնի սարքի աշխատանքի
արդյունավետությունը
– որոշ չափանիշներ, որոնք սրված են սույն
ցուցումների մեջ, կողմուրջին են
– արտադրող պատասխանատվություն
չի կրում նշված մեծություններից անշահ
շեղումների համար

UZ
O'zbekiston

Qo'llanma

MUZLATISH
KAMERASIGA EGA
KOMBINATSIYALASHGAN
SOVUTKICH

Բուլվարակություն

Xavfsizlik yaxshi odat, 35
Xavfsizlikning umumi yoidalar
Utilizatsiya

O'rnatish va ishga tayyorlash, 36
Ventilyatsiya
Isitish manbalariga yaqin joyga o'rnatmang
Tekislash
Elektr tarmog'iga ularash

Mahsulot tuzilishi, 14
Umumi ko'rinishi
Boshqaruv paneli

Sovutkich bo'limidan
foydalanish, 37

Muzlatkich bo'limidan
foydalanish, 38

Elektr energiyasini tejash
bo'yicha tavsiyalar, 39

Nosozliklar va ularni bartaraf
qilish usullari, 39

Ishlatish va tutish, 40
Muzni eritish
Sovutkich bo'limini eritish
Muzlatkich bo'limini eritish
Xizmat ko'rsatish va tutish
Yoritish lam'asini o'zgartirish

Texnik xizmat ko'rsatish, 41

Ishlab chiqaruvchi jihozning onstruktivasi
va to'plamiga, uning ishlash samaradorligini
yomonlashtirmaydigan o'zgartirishlarni
ogohlantirmasdan kiritish huquqiga ega
– ushbu qo'llanmada keltirilgan ba'zi
ko'rsatkichlar taxminiydir;
– ishlab chiqaruvchi berilgan o'rsatkichlardan
sezilarlar bo'Imagan chetlanishlar javobgar
emas.

Изделие:	Комбинированный холодильник-морозильник
Торговая марка:	
Модель:	TIA 14 TIA 140 RTM 014
Изготовитель:	АО "Индезит Интернэшнл"
Страна-изготовитель:	Россия
Категория модели бытового холодильного прибора	7
Общий полезный объем для хранения свежих продуктов	194 л
Общий полезный объем для хранения замороженных продуктов	51 л
Общий полезный объем секции свежести морозильного отделения	нет
Расчетная температура секции свежести	нет
Номинальное значение напряжения электропитания или диапазон напряжения	220-240 V ~
Мощность нагревателя системы оттаивания	нет
Условное обозначение рода электрического тока или номинальная частота переменного тока	50 Hz
Номинальный ток	0,8 A
Годовое потребление энергии	296 кВтч
Замораживающая способность	2 кг/24ч
Мощность нагревателя системы оттаивания	-
Время безопасного отключения электроэнергии	17 ч
Максимальная мощность лампы освещения	15 Вт
Класс защиты от поражения электрическим током	Класс защиты I
Класс энергопотребления	A
Климатический класс	N-ST
Система охлаждения	Статическая
Тип хладагента	R 600 a
Корректированный уровень звуковой мощности	39 дБА
Количество компрессоров	1
Встраиваемый прибор	нет
Этот прибор предназначен исключительно для хранения вина	нет
В случае необходимости получения информации по сертификатам соответствия или получения копий сертификатов соответствия на данную технику, Вы можете отправить запрос по электронному адресу cert.rus@indesit.com	
Даты производства данной техники можно получить из серийного номера (S.N. 52YYWW00001) следующим образом:	- YY - последние цифры года, - WW - неделя - 000001 - серийный номер

Өнім:	Кұрамдастырылған тоңазытқыш муздаткыш
Сауда белгісі:	
Модель:	TIA 14 TIA 140 RTM 014
Ондируші:	«Индезит Интернэшнл» АҚ
Балының онимдерді сактау үшін жалпы пайдалау көлемі	194
Мұздатылған онимдерді сактау үшін жалпы пайдалау көлемі	51
Электрлік токтың түрі шартты белгіле немесе айналымдағы токтың жиілігі	220-240 V ~
Нактылы ток	0,8 A
Ерігі жүйесінде кызыларының күттәлділігі	-
Жарықтандыру лампасының максималдық күттәлділігі	15 Вт
Электрлік токпен закынталудан коргау санаты	Коргау санаты I
Энергия тұтынуды санаты	A
Салындыру жүйесі	Статикалық
Климаттық санат	N-ST
Суық атентің типі	R 600 a
Дыбыстық күттәлділіктің түзелілігін деңгейі	39 дБА
Компрессорлар саны	1
Осы техникага сәйкестік сертификаттары бойынша ақпарат алу немесе сәйкестік сертификаттарының көшірмесін алу калған жағдайлда, Сis.cert.rus@indesit.com электрондық мекен-жайы бойынша сұраныс жүбере аласыз.	
Осы техниканың ондірілген күнін сериялық номеріден (S. N. 52YYWW00001) келесідей алуға болады:	- YY - жылдын сонғы сандары - WW - апта - 000001 - сериялық нәмір

Тасымалдау және сақтау ережелері
Қанталған тоңазытқыш табиги жедеткіші бар жабық жайларда 80 % артық емес салыстырмалы ылғалдылықта сақталуы тиіс. Егер тоңазытқыш үзак уақыт бойы пайдаланылmasa, онда оны электр жәлісінен ажыратып, барлық енімдерді шығарып, МК ерітіп, камераға тазалау жүргізу керек. Тазалаудан кейін камераларда іс пайда болмауы үшін жартылай ашық қалтыру керек. Тоңазытқышты жұмысшы күйде (тігінен), жабық көліктің кез келген түрімен, оны сенімді етіп бекітіп тасымалдау қажет. Тоңазытқышты соқылық жүктемелерге ұшыратуға ТЫЙИМ САЛЫНАДЫ.

Правила реализации товара не регламентированы изготовителем, но должны соответствовать национальным, региональным и международным стандартам.

UZ

RU

Безопасность - хорошая привычка



Mahsulot	Kombinatsiyalashgan sovtkich-muzlatkich
Savdo markasi	
Model:	TIA 14 TIA 140 RTM 014
Ishlab chiqaruvchi	"Indesit Interneshnl" АЖ
Ishlab chiqarilgan mamlakat	Rossiya
Yangi mahsulotlarni saqlash mumkin bo'lgan umumiy foydali hajmi	194
Muzlatilgan mahsulotlarni saqlash mumkin bo'lgan umumiy foydali hajmi	51
Elektr tarmog'i kuchlanishining nominal qiymati yoki kuchlanish diapazoni	220-240 V ~
Elektr toki turining shartli belgisi yoki o'zgaruvchan tokning nominal chastotasi	50 Hz
Nominal tok	0,8 A
Eritish tizimi isitkichining quvvati	-
Yoritish lampasi maksimal quvvati	15 Vt
Elektr toki urishidan himoyalash sinfi	Himoya sinfi "I"
Energiya iste'moli sinfi	A
Iqlim sinfi	N-ST
Sovutkich tizimi	Statik
Sovutkich agenti turi	R 600 a
To'g'rilangan tovush quvvati	39 dBA
Kompressorlar soni	1
Ushbu texnika muvofiqlik sertifikatibo'yicha axborot yoki muvofiqlik sertifikati nusxasini olish zaruriyat vujudga kelsa, cert.rus@indesit.com elektron manzil bo'yicha so'rov yuborishingiz mumkin.	
Qurilmaning ichidagi planshetdagi sovtgichning seriya raqami uning chiqarilgan sanasini o'z ichiga oladi, masalan, S.N.52YYWW000001	YY - yilning oxirgi ikki raqamiga mos keladi WW - haftaning tartib raqamiga mos keladi 000001 - tartib raqam

Transportirovka qilish va saqlash

Qadoqlangan sovtkich nisbiy namligi 80% dan oshmagan, tabiiy shamollatish imkonи. Agar sovtkich uzoq vaqt davomida ishlatalmaydigan bo'lsa, uni elektr tarmog'idan o'chiring, barcha mahsulotlarni ichidan chiqaring, MKni eriting, kameralarni tozalang. Tozalab chiqilgandan keyin kameralarda hid paydo bo'lmasligi uchun eshiklarni ozgina ochiq qoldiring. Sovutkichni ishchi holatda (vertikal), har qanday yopiq transportda, yaxshilab mahkamlagan holda tashish kerak. Sovutgichni zarbli zo'riqishga uchratish TAQIQLANADI.

Maxsulotni sotish ishlab chiqaruvchi tomonidan belgilanmagan, lekin milliy va xalqaro standartlarga mos kelishi kerak.

Ishlab chiqaruvch- AJ «INDEZIT INTERNATIONAL».

ROSSIYA, 398040,sh. Lipetsk, Metallurglar ko'chasi, 2, AJ «INDEZIT INTERNATIONAL».

Servis xizmati tel. (4742) 42-41-00.

! Сохраните данное руководство. Оно должно быть в комплекте с холодильником в случае продажи, передачи оборудования или при переезде на новую квартиру, чтобы новый владелец оборудования мог ознакомиться с правилами его функционирования и обслуживания.

! Внимательно прочтайте руководство: в нем содержатся важные сведения по установке и безопасной эксплуатации вашего холодильника.

⚠ Холодильник разработан для использования внутри помещений. Ни при каких обстоятельствах не используйте холодильник на улице, в гараже и т.п.

⚠ Этот прибор предназначен для замораживания и хранения замороженных продуктов в морозильном отделении и хранения свежих продуктов в холодильном отделении.

⚠ Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными чувственными или умственными способностями или физическими, при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.

⚠ Не касайтесь холодильника влажными руками, во избежание поражения электрическим током в случае неисправности прибора.

⚠ Не пользуйтесь удлинителями и переходниками! Это создает потенциальную опасность возгорания. Производитель не несет ответственности за возгорания, произошедшие из-за использования переходников и удлинителей, а также соединительного кабеля, сечение которого не соответствует потребляемой мощности.

Не вынимайте вилку из розетки за провод: это очень опасно. При повреждении шнура питания его следует заменить специальным шнуром или комплектом, получаемым у изготовителя или его представителя. Замена кабеля должна производиться только квалифицированным персоналом.

⚠ Не касайтесь внутренних охлаждающих поверхностей холодильника, особенно если ваши руки мокрые. Не кладите в рот куски льда, только что вынутые из морозильника, – так можно получить местное обморожение.

⚠ Перед выполнением любых операций по мойке или обслуживанию отсоедините холодильник от сети.

⚠ Если холодильник предназначен для замены старого, имеющего запирающие устройства на двери перед тем как выбросить старый холодильник, выведите из строя или снимите это устройство, для того, чтобы обезопасить детей, которые рискуют быть запертными внутри холодильника во время игры.

⚠ При возникновении нестандартной ситуации отключите холодильник от сети и позвоните в сервисный центр, телефон которого напечатан в гарантийном документе (сервисном сертификате).

⚠ Запрещается изменение конструкции холодильника и вмешательство лиц, не уполномоченных производителем на гарантийный ремонт.

⚠ Не храните и не используйте бензин или другие огнеопасные жидкости и газы вблизи холодильника или других электробытовых приборов.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Запрещается контакт задней стенки (решетки конденсатора) холодильника с гибким газовым металлическим трубопроводом, используемым для подключения газовой плиты, а также с металлическими трубопроводами газа и водоснабжения, электрическими

проводами иных электроприборов.

⚠ Не складировать взрывоопасные объекты, в частности аэрозольные баллоны с воспламеняющимся наполнителем в приборе.

⚠ Риск травмирования из-за избыточного веса. Используйте двух или больше человек, чтобы переместить и установить Ваш продукт. Отказ следовать этим инструкциям может привести к повреждению Вашего позвоночника или травме. Используйте защитные перчатки.

⚠ В случае длительного отключения электрического питания, продукты могут испортиться.

⚠ Во время манипуляций с холодильным прибором (чистка, установка и т.п.), держите детей под присмотром во избежание их травмирования.

⚠ Прибор следует устанавливать в помещении, где температура окружающей среды соответствует климатическому классу, указанному в табличке с техническими данными:

Климатический класс	Температура окружающей среды
SN	от +10°C до + 32°C
N	от +16°C до + 32°C
ST	от +16°C до + 38°C
T	от +16°C до + 43°C

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Ваш прибор заправлен хладагентом R600a (обозначение в сервисном сертификате и на табличке внутри прибора), предупреждаем Вас, что это изобутан – природный газ, который является горючим. При случайном повреждении контура хладагента избегайте любых видов открытого огня или потенциальных источников воспламенения и тщательно проветрите помещение, где стоит холодильник.

Объем помещения должен составлять 1 м³ на каждые 8 г хладагента R600a в изделии. Количество хладагента, содержащееся в вашем конкретном холодильнике, указано на табличке с паспортными данными внутри холодильника.

Никогда не включайте холодильник с признаками повреждения; если у вас возникли сомнения в исправности изделия, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Не используйте внутри устройства электрические приборы.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Не загораживайте вентиляционные отверстия, расположенные в корпусе устройства или во встраиваемой конструкции!

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Не допускайте повреждения контура хладагента.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса оттаивания, кроме рекомендуемых изготовителем.

В случае повреждения уплотнителя, примите меры по его незамедлительной замене.

Упаковочные материалы подлежат повторной переработке и маркируются символом .

Повторное включение прибора (например, при случайном отключении) осуществляйте через 5–10 минут.

Установка и включение

RU

UZ

Правильная установка необходима для обеспечения надежной и эффективной работы холодильника.

Вентиляция

Компрессор и конденсатор холодильника в процессе работы нагреваются, поэтому необходимо обеспечить достаточную вентиляцию. Холодильник должен быть установлен в хорошо проветриваемом помещении с нормальной влажностью. Запрещено устанавливать холодильники в помещениях с повышенной влажностью, например, в ванных комнатах, подвалах.

При установке обеспечьте минимальные зазоры 5 см за задней и боковыми сторонами прибора и 10 см сверху для свободной циркуляции воздуха. Не перекрывайте движение воздуха сзади прибора.

Не располагайте вблизи источников тепла

Не следует устанавливать холодильник так, чтобы он находился под воздействием прямых солнечных лучей или рядом с источниками тепла (кухонными плитами, духовками, каминами).

ВНИМАНИЕ!

Когда устанавливаете прибор, убедитесь, что шнур питания не защелкнут и не поврежден.

ВНИМАНИЕ!

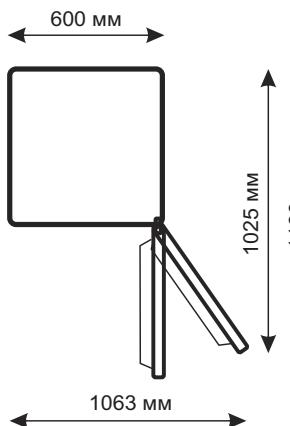
Не располагайте многоместные переносные розетки (удлинители) или переносные источники питания позади прибора.

Выравнивание

Для хорошей работы холодильника важно, чтобы он находился на ровной поверхности. После установки холодильника на место отрегулируйте его положение путем вращения регулировочных опор в его передней части. Наклон холодильника назад не должен превышать 5°.

Заранее измерьте дверные проемы (ширину и высоту), лестничные пролеты и т.п., чтобы убедиться, что прибор можно переместить к выбранному месту.

Рабочие габариты холодильного прибора.



Предупреждение: Риск травмирования из-за избыточного веса. Используйте двух или больше человек, чтобы переместить и установить Ваш продукт. Отказ следовать этим инструкциям может привести к повреждению Вашего позвоночника или травме.

Подключение к электросети

Холодильник выполнен по степени защиты от поражения электрическим током класса 1 и подключается к электрической сети при помощи двухполюсной розетки с заземляющим контактом.

Перед подключением к электросети убедитесь, что:

- напряжение сети соответствует данным, указанным в табличке, которая находится на правой стороне холодильного отделения со стороны двери, а именно ~ 220-240В;
- заземляющий контакт электрической розетки непосредственно электрически соединен с заземляющим проводом питающего кабеля электрической сети (соединительный провод должен быть рассчитан на ток не менее 10А);

- розетка и вилка одного типа; если вилка не подходит к розетке, розетку следует заменить на соответствующую вилку питающего шнура (работы должны выполняться квалифицированным электриком).

Холодильник должен быть установлен таким образом, чтобы вы всегда имели доступ к розетке. Холодильник, подключенный с нарушением требований безопасности бытовых приборов большой мощности, изложенных в данном руководстве, является потенциально опасным. Холодильник, неподключенный к двухпроводной электросети, эксплуатируются с устройством защитного отключения (УЗО), имеющим следующие значения параметров: диапазон номинальных напряжений – от 220 до 240В/50 Гц, порог срабатывания – не более 30 мА, номинальное время срабатывания – 0,1 с.

Электрическая сеть должна иметь устройство защиты рассчитанное на 16А. Запрещается подключать холодильный прибор к электрической сети, которая имеет неисправную защиту от токовых нагрузок.

Производитель не несет ответственности за ущерб здоровью и собственности, если он вызван несоблюдением указанных норм установки.

ВНИМАНИЕ!

После установки подождите примерно три часа перед тем, как подключить холодильник к электросети, чтобы быть уверенными, что хладагент после транспортировки распределился должным образом, – это необходимо для правильной работы холодильника.

Перед началом эксплуатации в холодильнике необходимо вымыть внутренние поверхности холодильной и морозильной камер раствором пищевой соды.

После того, как вы подключили холодильник к электрической сети, установите ручку терморегулятора в среднее положение, через несколько часов вы можете поместить продукты в холодильное и морозильное отделения.

УДАЛИТЕ ТРАНСПОРТНЫЕ РАСПОРКИ между компрессором и задней стенкой ниши, а также другие распорки и kleящие ленты, удерживающие подвижные части прибора от смещения.

Если прибор имеет защитное покрытие из полимерной пленки, аккуратно удалите его, соблюдая меры предосторожности, чтобы не повредить лакокрасочное или полимерное покрытие деталей.

Texnik xizmat ko'rsatish

Servis markaziga murojaat qilishdan avval

- nosozlikni o'zingiz mustaqil ravishda bartaraf qila olishingizni tekshirib ko'ring («Nosozliklar va ularni bartaraf qilish usullari» bo'limiga qarang);
- Agar nosozlikni o'zingiz bartaraf qila olmasangiz eng yaqin joylashgan servis markaziga murojaat qiling (ro'yxat servis sertifikatida).

Servis markaziga murojaat qilganda quyidagi ma'lumotni berish kerak:

- uskuna modeli;
- Qurilma seriya raqami, bu ma'lumotni siz sovutish kamerasini yon devorida joylashgan texnik ko'rsatgichlar doskasidan olishingiz mumkin.
- nosozlik xususiyati.

Ishlab chiqaruvchi tomonidan vakolat berilmagan shaxslar xizmatidan foydalanmang.

Ta'mirlash jarayonida original ehtiyoj qismlardan foydalaning.

Xizmat ko'rsatishni mutaxassislarga ishoning!

Mahsulot talablarga muvofiq ravishda sertifikatlangan:

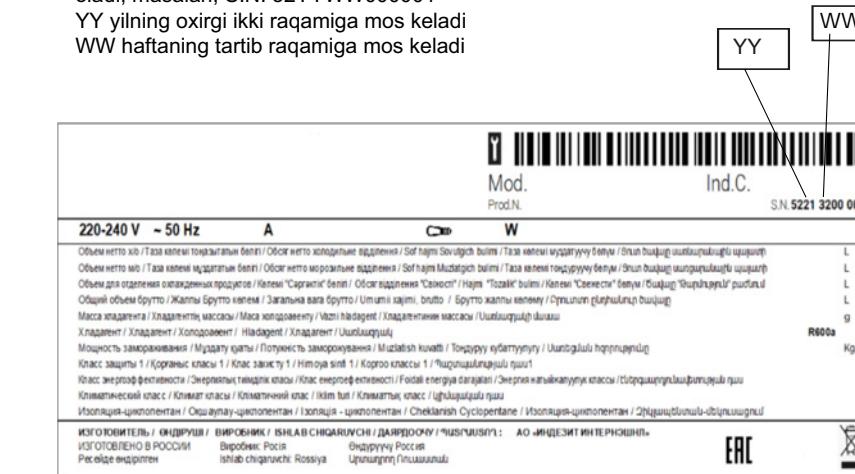
TR TS 004/2011 «Past voltli uskuna xavfsizligi to'g'risida»

TR TS 020/2011 «Texnika vositalarining elektromagnit mosligi»

Qurilmaning ichidagi planshetdagi sovutgichning seriya raqami uning chiqarilgan sanasini o'z ichiga oladi, masalan, S.N. 52YYWW000001

YY yilning oxirgi ikki raqamiga mos keladi

WW haftaning tartib raqamiga mos keladi



Xizmat ko'rsatish va tutish

UZ

Sovutkichni yuvisht va boshqa xizmat ko'rsatishdan avval uni elektr tarmog'idan uzib qo'ying.

Muzni eritish

Diqqat! Eritish jarayonini tezlashtirish maqsadida devorlarni shikastlantirmasligi yoki bo'limganini germetikligini buzmasligi uchun turli xil jismalardan foydalanganmang.

Sovutkich bo'lumi eritish

Sovutish bo'limi avtomatik tarzda eritiladi; tomchiga aylangan suvlar drenaj sistemaga tushdi va issiq kompressordorda bug'lanadi. Faqtiniga sizdan sovitish kamerasining meva va sabzavotlar qutisi orqasida joylashgan drenaj teshigini bitib qolmasligini nazorat qilishingiz talab etiladi.

Muzlatish bo'limining eritilishi.

Vaqt o'tgan sari muzlatish bo'limi devorlarida qirov shakllanadi. Qirov qalinligi 5 mm dan oshgandan keyin, muzlatish kamerasi eritiladi. Termosozlagich dastagini "OFF" holatiga qo'ying va sovitgichni elektr tarmog'idan uzing. Eritish vaqtida muzlagan mahsulotlarni bir necha qavat gazetaga o'rang va imkonli boricha salqin joyga qo'yishga harakat qiling. Qirov tezroq erishi uchun eshigini ochiq qoldiring. Erisht jarayonini tezlashtirish maqsadida kamera ichiga idishda iliq suv qo'ying Erishtdan hosil bo'lgan suvni po'kak yoki suv so'ruchchi mato yordamida olib tashlang. Qayta ishga tushirishdan oldin kamerani yuving va yaxshilab quriting.

Xizmat ko'rsatish va tutish

Sizning sovitkichingiz hid chiqarmaydigan toza materiallardan ishlab chiqarilgan. Bu xususiyatini doim saqlab qolish uchun o'tkir hidli narsalarni zinch yopiluvchi konteynerlarda saqlang, bu ketkazish qiyin bo'lgan hidning o'tirib qolishi oldini oladi.

Sovutkichning ichki va tashqi yuzalarini eritilgan ichimlik sodali iliq suvda gubka yoki yumshoq mato bilan yuving (soda shuningdek yaxshi dezinfeksiya qiluvchi vosita hisoblanadi). Ichimlik sodasi bo'limgan holda neytral yuvishtasidan foydalangan.

Tarkibida organik eritmalar, abraziv, xlorli va ammiak bo'lgan moddalarni ishlatmang.

Barcha yechiladigan qismlarni sovun yoki yuvisht vositasidagi yuvilishi mumkin. Ularni shuningdek, idish yuvuvchi mashinada ham yuvisht mumkin. Barcha yechiladigan qismlarni sovitkichga qayta joylashdan avval yaxshilab quritish kerakligini esda saqlang.

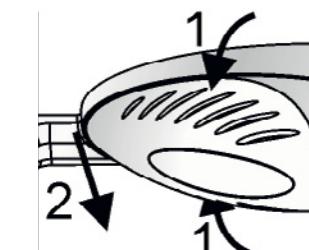
Suvitkich kondensatorida chang to'planib, uning normal ishlashiga to'sqinlik qilishi mumkin. Sovutkichning orqa devorini mos nasadkadan foydalangan holda changytkichda tozalang.

Agar siz sovitgichni qandaydir davr davomida ishlatmaslikni xoxlasangiz uni eriting, ichini yuving, quriting va yoqimsiz hid va mog'or hosil bo'lismini oldini olish uchun eshiklarni ochiq qoldiring.

Sovutish uskunasi tarkibiy qismlarining temperatura ta'sirida deformatsiyasi natijasida chirsillagan tovush chiqarishi mumkin, bu buzilish belgisi emas, uskunaning ish qobiliyatiga ta'sir ko'rsatmaydi. Termoregulyator va kompressor yoqilganda o'ziga xos tovush chiqarishi normal hol bo'lib, bu tovush elektr uskunalariga xosdir.

Yoritish lampasini almashtirish (kafolatlangan ta'mirlash emas)

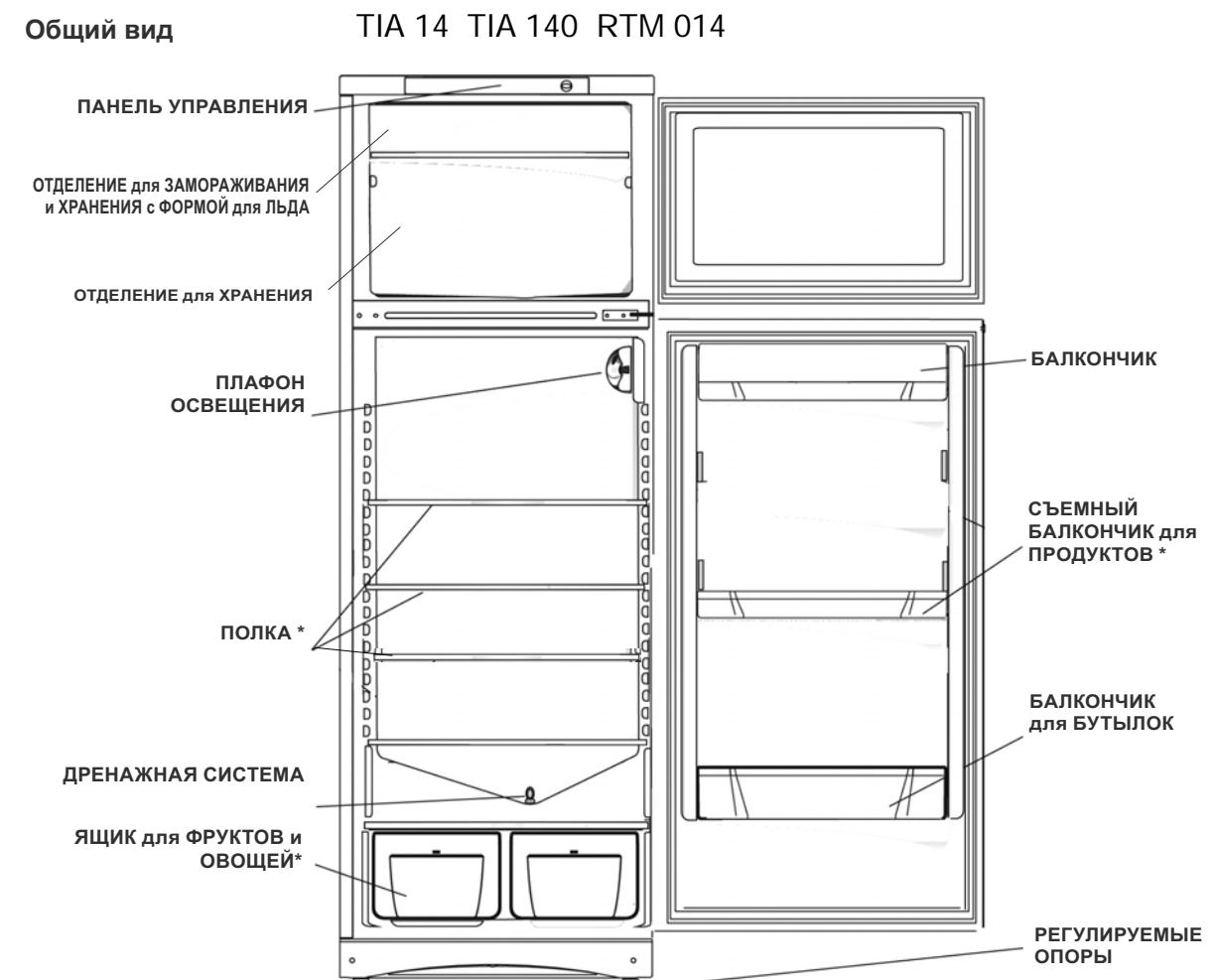
Sovutkichni tarmoqdan vilkani rozetkadan olib o'chiring. Ichki qism yoritish lampasi yoritish plafoni korpusi orqa tomonida joylashgan. Lampani olib tashlang va xuddi shunaqa (quvvati 15 vatdan oshmagani) lampaga, rasmida ko'rsatilgandek almashtiring.



Описение изделия

(i) Indesit

Общий вид



* Детали, которые могут варьироваться по количеству и/или по расположению

Панель управления



- РУКОЯТКА ТЕРМОРЕГУЛЯТОРА**
Рукоятка используется для регулирования температуры в холодильном отделении. Поворотом рукоятки терморегулятора по часовой стрелке вы увеличиваете холод. Рекомендуемое положение – среднее.
 - – ВЫКЛ.;
 - ◎ – минимальное охлаждение;
 - ❖ – максимальное охлаждение.

Использование холодильного отделения

RU

Температура внутри холодильного отделения автоматически регулируется в соответствии с позицией, установленной ручкой терморегулятора.

Мы рекомендуем устанавливать терморегулятор в среднее положение.

Для того, чтобы увеличить пространство, оптимизировать расположение продуктов и улучшить видимость внутри отделения, испаритель расположен за задней стенкой холодильного отделения. Во время работы холодильника задняя стенка может покрываться инеем или каплями воды в зависимости от того, работает компрессор в данный момент или нет. Не беспокойтесь, это совершенно正常но.

Если терморегулятор установлен в максимальное положение, а холодильник сильно заполнен продуктами или температура в помещении очень высокая, то компрессор может работать беспрерывно, в результате чего на задней стенке испарителя образуется слой инея. Это приводит к повышенному потреблению электроэнергии. Во избежание подобной ситуации просто установите ручку терморегулятора в меньшее положение так, чтобы холодильное отделение разморозилось автоматически.

Продукты	Расположение в холодильнике
Свежие рыба и мясо	На полке над овощными ящиками
Свежий сыр	На полке над овощными ящиками
Готовые продукты	На любой полке
Колбасы, хлеб, шоколад	На любой полке
Фрукты и овощи	В ящиках для овощей
Яйца	На дверных полках
Масло и маргарин	На дверных полках
Продукты в бутылках, напитки, молоко	На дверных полках

Не следует хранить в холодильнике лук, лук-порей и чеснок, бананы (они могут почернеть), цитрусовые, картофель и корнеплоды (храните в темном, сухом месте).

Elektr energiyasni tejash bo'yicha tavsiyalar Nosozliklar va ularni bartaraf qilish usullari

UZ

Sovutkichni to'g'ri o'rnating

Issiqlik manbalaridan uzoqda, yaxshi shamollatiladigan xonada, «O'rnatish» («Ventelyatsiya») paragrafida berilgan tavsiyalarga muvofiq holda.

Temperaturani to'g'ri o'rnating

Termoregulyatorni o'rtacha holatga o'rnating Juda past temperaturani o'rnatish elektr energiyasi sarfini oshiribgina qolmay, mahsulotlar saqlanish holatini ham yaxshilamaydi. Haddan tashqari past temperatura sabzovot, tayyor go'sht va pishloqni yaroqsiz holatga keltirishi mumkin.

To'ldirib yubormang

Mahsulotlari yaxshi saqlanishi uchun yetarli darajada aylanishi kerak. Mahsulotlarni haddan tashqari zich joylashtirish havoning erkin aylanishiga, sovutkichning to'g'ri ishlashiga to'sqinlik qiladi va elektr energiyasi sarfini oshiradi.

Eshiklar yopiq tursin

Eshikni faqat zarur bo'lgan holda oching, eshikni har bir ochilishi sovutkich ichida temperatura ko'tarilishiga olib keladi va avvalgi temperaturani tiklash uchun qo'shimcha elektr energiyasi sarflanadi.

Zich yoping.

sovutkich eshidagi zichlovchi rezina toza bo'lishi va yopilganda korpusga yopishib turishiga e'tibor bering, bu sovuq havo chiqib ketishining oldini oladi.

Issiq ovqatni qo'y mang

sovutkichga qo'yilgan issiq ovqat uning temperurasini bir necha gradusga oshiradi. Issiq ovqatni sovutkichga joylashdan avval xona temperaturasida sovuting.

sovutkich yaxshi ishlagagan holda yoki shikastlanish holati yuz bersa usta chaqirishdan avval ushbu bo'limni yaxshilab o'qib chiqing. Ko'p hollarda yuzaga kelgan muammolarni o'zingiz hal qilishingiz mumkin

Sovutkich ishlamayapti

Quyidagilarni tekshiring:

- uyda elektr toki o'chirilmagan;
- vilka rozetkaga to'g'ri tijilgan
- rozetka ishdan chiqmagan, buni tekshirish uchun yaroqli ekanligi kafolatlangan asbobni ulab ko'ring.

Sovutkich bo'limlarida temperatura haddan tashqari baland

Quyidagilarni tekshiring:

- bo'limlar eshigi zich yopilgan, eshik zichlagichi shikastlanmagan;
- termoregulyator bandi to'g'ri o'rnatilgan;
- bo'linmalar mahsulot bilan to'la;
- bo'lim eshiklari tez-tez ochilmagan.

Sovutkich bo'limida mahsulotlar haddan tashqari sovub ketadi

Quyidagilarni tekshiring:

- termoregulyator bandi to'g'ri o'rnatilgan;
- Maxsulotlar sovutgich orqa devoriga tegmaydi- u judayam sovuq

Kompressor tinimsiz ishlayapti

Quyidagilarni tekshiring:

- suvutgich eshigi zich yopiladi va tez-tez ochilmaydi;
- xona temperaturasi haddan tashqari yuqori emas;
- termoregulyator bandi to'g'ri holatda turibdi.

Sovutkich haddan tashqari shovqin bilan ishlayapti

Quyidagilarni tekshiring:

- sovutkich tekislangan;
- sovutkich boshqa predmetlarga tegib turmayapti Kompressor ishlamagani holda ham sovitish tizimi ichida aylanayotgan sovitish agenti sekin ovoz chiqaradi. Xavotir bo'lmang, bu normal holat.

Sovutkich bo'limida suv to'planadi

Quyidagilarni tekshiring:

- drenaj teshigi yopilib qolmagan.

Ishlab turgan sovutgichda SK yoruglik tizimi chirog'i yonmaydi.

Xizmat ko'rsatish bolimida ko'rsatilgani kabi lampani almashtiring.

Sovutgich tekshirilgandan so'ng ham belgilangan tartibda ishlamaslikda davom etsa, ro'yxatdam o'tgan xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

Muzlatkich bo'limidan foydalanish

UZ

Muzlatish ko'nda tilgan mahsulotlarni ortiqcha qirov hosil bo'lishining oldini olish maqsadida yaxshilab qadoqlash kerak. Maxsulotni muzlatgichga joylashtirishdan oldin sovutgichda sovuting.

1. Yangi mahsulotlar muzlatilganda avval muzlatilgan mahsulotlarga tegib qolishiga yo'l qo'y mang. Muzlatish bo'limiga solingan mahsulotlar uning orqa va yon devorlariga tegib qolmasligiga harakat qiling. Mahsulotlarning saqlanish muddati muzlatish tezligiga bog'liq ekanligini unutmang.

2. Muzlatish davrida muzlatkich eshigini ochmaslikka harakat qiling.

3. Mahsulotlarni to'g'ri saqlash va oson ishlatish uchun kichkina bo'laklarga bo'lib muzlatish bo'limiga joylashtiring – bu tez va ishonchli eritish uchun yordam beradi. Muzlatish sanasini yozib borishni tavsija qilamiz.

4. Elektr ta'minoti uzilgan yoki sovitkich uskunasi o'chirilib bexosdan erish holatlari kuzatilganda muzlatish bo'limi eshigini ochmang. Bu muzlatish bo'limida past temperaturani uzoq vaqt mobaynida saqlab turish imkonini beradi.

5. Qisman erigan mahsulotlarni yuqori temperaturada qayta ishlanishi talab etiladigan taomlarga ishlatling

6. Muzlatkich bo'limida muzlaydigan suyuqlik solingan shisha idishlarni, ayniqsa, ularda zikh yopilgan gazli ichimliklar solingan bo'lsa uzoq vaqt saqlamang. Suyuqlik kristallashib, idishni yemirishi mumkin.

Использование морозильного отделения



RU

Продукты, предназначенные для замораживания, следует тщательно упаковать во избежание образования излишнего инея. Перед тем как поместить продукты в морозильник, охладите их в холодильнике.

1. Когда замораживаете свежие продукты, не допускайте, чтобы они касались ранее замороженных продуктов. Предпочтительно, чтобы продукты, размещенные внутри морозильного отделения, не соприкасались с задней и боковыми стенками. Помните, что сохранность продуктов зависит от скорости замораживания.

2. Страйтесь не открывать дверь морозильного отделения во время замораживания.

3. Для правильного хранения и легкости последующего размораживания размещайте продукты в морозильном отделении небольшими порциями – это способствует более быстрому и надежному замораживанию. Рекомендуем вести записи с указанием даты замораживания.

4. В случае сбоев в электропитании или случайного размораживания, когда холодильный прибор выключен, не открывайте дверцу морозильного отделения. Это поможет сохранить низкую температуру в морозильном отделении на более длительный срок.

5. Частично размороженные продукты используйте для приготовления блюд с тепловой обработкой.

6. Не помещайте в морозильное отделение на длительное время полные стеклянные емкости с замерзающими жидкостями, особенно если в них находятся плотно закупоренные шипучие или газированные напитки. Жидкость, кристаллизуясь, может разрушить емкость.

7. Если температура окружающей среды в течение продолжительного времени не превышает 14°C, то температура, необходимая для хранения продуктов, не будет достигнута, что сократит время хранения продуктов.

8. Помните, что повышение температуры замороженных продуктов во время оттаивания, выполняемого вручную, обслуживания и чистки прибора может уменьшить срок их хранения.

Рекомендации по экономии электроэнергии

RU

Правильно устанавливайте холодильник

На расстоянии от источников тепла, в хорошо проветриваемом помещении, в соответствии с рекомендациями параграфа «Установка» («Вентиляция»).

Правильно установите температуру

Установите терморегулятор в среднее положение. Установка излишне низкой температуры скажется только на повышении расхода электроэнергии, но не улучшит сохранность продуктов. Слишком низкая температура может повредить сохранности овощей, готового мяса и сыра.

Не переполняйте

Для сохранности продуктов важна достаточная циркуляция воздуха. Переполнение продуктами мешает свободной циркуляции воздуха, правильной работе холодильника и вызывает дополнительный расход электроэнергии.

Держите двери закрытыми

Открывайте двери только при необходимости, помните, что каждое открывание двери несколько повышает температуру внутри холодильника и на восстановление прежней температуры затрачивается электроэнергия.

Закрывайте плотно

Следите за тем, чтобы уплотнительная резина на дверях холодильника оставалась чистой и плотно прилегала к корпусу при закрытии, это позволит избежать утечки холодного воздуха.

Не помещайте горячую пищу

Горячие продукты, помещенные в холодильник, немедленно повышают температуру на несколько градусов. Дайте остить продуктам и посуде до комнатной температуры перед тем, как помещать их в холодильник.

Этот прибор предназначен для использования в бытовых и подобных условиях:

- в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и прочих производственных условиях;
- в фермерских постройках и клиентами в гостиницах, мотелях и прочей инфраструктуре жилого типа;
- в условиях режима пансиона " проживание плюс завтрак";
- в общественном питании и подобных условиях, не связанных с торговлей.

Sovutkich bo'limidan foydalanish



Sovitish bo'limida sovuqroq havo pastga tomon harakatlanadi.

Mahsulotlarning yaxshi saqlanishini ta'minlash maqsadida quyida keltirilgan tavsiyalarga amal qiling: noto'g'ri saqlangan holda eng yangi mahsulotlar ham tez buzilib qoladi. Pishirilgan mahsulotlar uzoq muddat saqlanadi, degan fikrqa qarshi o'laroq, ular yangi mahsulotdan kamroq vaqt saqlanishini yodingizda tuting.

Sovitich bo'limi maxsus yo'naltiruvchilar yordamida balandligini o'zgartirish mumkin bo'lgan qulay tokchalar bilan jihozlangan bo'lib, bu katta hajmli idish va baland butilkalarni joylash imkonini beradi.

Sovutkichga idishda qo'yildigan suyuqliklarni usti ochilgan holda qo'y mang, bu namlikni oshirib,sovutkich kamerasida temperaturaning ortishiga olib keladi.

Sovutish bo'limidagi havo darajasi termoregulyator bandi yordamida o'rnatilgan darajaga mos ravishda avtomatik tartibga solinadi.

Biz termoregulyatorni o'rtta holatga o'rnatishni tavsiya qilamiz.

Qurilma ichidagi joydan unumli foydalanish va bo'limlar orasida mahsulot ko'rinishini yaxshilash maqsadida mahsulotlar joylashuvini optimallashtiring, sovutish kanallari qurilmaning orqa devoriga o'rnatilgan. Sovutgichning ish jarayonida kompressor ayni paytda ishlayotgan yoki yo'qligiga bog'liq holda qirov yoki suv tomchilari bilan qoplangan bo'lishi mumkin. Xavotir bo'l mang, bu normal holat.

Agar termosozlagich eng yuqori holatda o'rnatilgan bo'lsa shu bilan birga sovutgich ichi maxsulot bilan liq to'la bo'lsa yoki xona harorati juda yuqori bo'lsa bu holatda kompressor tinimsiz ishlashi, natijada orqa sovutish kanalida qirov hosil bo'lishi mumkin. Bu elektr energiyasini juda ko'p miqdorda sarflanishiga olib keladi. Bunday holatni oldini olish uchun shunchaki termosozlagichni pastroq holatga sozlang, qurulma sovutush bo'limida hosil bo'lgan qirov avtomatik tarzda erisin.

Mahsulotlar	Sovutkichga joylashtirish
Yangi baliq va go'sht	Sabzavot savatchalari ustidagi tokchada
Yangi pishloq	Sabzavot savatchalari ustidagi tokchada
Tayyor mahsulotlar	Istalgan tokchada
Kolbasa, non, shokolad	Istalgan tokchada
Meva va sabzavotlar	Sabzavot uchun savatchalarda
Tuxum	Eshikdagi tokchalarda
Saryog' va margarin	Eshikdagi tokchalarda
Butilkadagi mahsulotlar, ichimliklar, sut	Eshikdagi tokchalarda

Sovutkichda piyoz, porey piyozi va sarimsoq piyoz, banan (u qorayib ketishi mumkin), tsitrus o'simliklari, kartoshka va ildiz mevalilarni **saqlamang** (ularni qorong'u quruq joyda saqlang).

RU

KZ

O'rnatish va ishga tayyorlash

UZ

Sovutkich ishonchli va samarali ishlashi uchun uni to'g'ri o'rnatish zarur.

Ventilyatsiya

Sovutkich ishslash jarayonida uning kondensator va kompressori qiziydi, shuning uchun yetarli darajada yetilyatsiya bo'lishi kerak. Sovutkich yaxshi shamollatiluvchi, namlik darajasi normal bo'lgan xonaga joylashtirilishi kerak. Sovutkichni namlilik yuqori bo'lgan, masalan, vanna xonalar, podvalga o'rnatish mumkin emas. Qurilma o'rnatilganda havo aylanishi erkin bo'lishi uchun orqa va yon taraflardan eng kamida 5 sm va yuqorisidan 10 sm masofa qoldirilsin. Uskuna orqasida havo aylanishini cheklab qo'y mang.

Isitish manbalariga yaqin joyga o'rnatmang

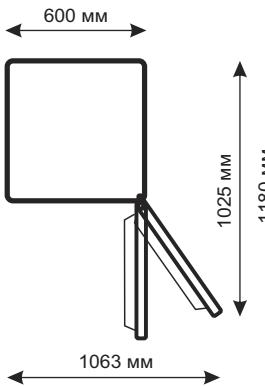
Sovutkichni shunday joylashtirish kerakki,unga quyosh nurlari tikka tushmasin, yoki issiqlik manbalar (oshxona plitasi, duxovka, kamin) yonida bo'lmasin.

Tekislash

Sovutkich yaxshi ishlashi uchun u tekis joyda turishi kerak. Sovutkichni o'rnatganidan so'ng uning joylashishini old qismidagi to'g'rivorchi tirkaklar yordamida tekislang. Sovutkichning orqaga og'ishi 5°dan ortishi mumkin emas.

Tanlangan joyning eshik o'lchamlari (eni va bo'y), zina o'lchamlari va boshqalarni, qurilma o'rnatish uchun to'g'ri kelishini avvaldan tekshirib ishonch hosil qiling.

Sovutish qurilmasingning ishchi o'lchamlari.



DIQQAT!

Asbobni o'rnatayotganda ta'minlagich sim qisilib qolmagani yoki shikastlanmaganiga ishonch hosil qiling.

DIQQAT!

Ko'p o'rinali ko'chma rozetka (uzaytirgich) yoki ko'chma ta'minot manbalarini asbobning ortiga joylashtirmang.

Неисправности и методы их устранения

RU

Холодильник слишком шумит при работе

Проверьте, что:

- холодильник выровнен;
- холодильник не касается посторонних предметов (например, окружающей мебели).

Хладагент, циркулирующий внутри системы охлаждения, может негромко булькать, даже если компрессор не работает. Не беспокойтесь, это совершенно нормально.

В холодильном отделении скапливается вода

Проверьте, что:

- дренажное отверстие не засорено.

Не горит лампа освещения ХК в работающем холодильнике

Замените лампу на исправную в соответствии с разделом Обслуживание и уход.

Если после проверки холодильник продолжает работать не должным образом, свяжитесь с авторизованным Сервисным центром.

Температура в отделениях холодильника слишком высокая

Проверьте, что:

- дверцы отделений закрыты плотно, уплотнения на дверцах не повреждены;
- ручка терморегулятора находится в правильном положении;
- отделения не переполнены продуктами;
- дверь отделения не открывали часто.

Продукты в холодильном отделении переохлаждаются

Проверьте, что:

- ручка терморегулятора находится в правильном положении;
- продукты не касаются задней части холодильника
- она очень холодная.

Постоянно работает компрессор

Проверьте, что:

- дверцы холодильника плотно закрываются и открываются не слишком часто;
- температура в помещении не слишком высокая;
- ручка терморегулятора находится в правильном положении.

Обслуживание и уход

Перед выполнением любых операций по мойке и обслуживанию отсоедините холодильник от электросети.

RU

Размораживание

Внимание! Не используйте для ускорения процесса размораживания предметы, которые могут поцарапать стенки холодильника или нарушить герметичность отделений холодильника.

Размораживание холодильного отделения

Холодильное отделение размораживается автоматически; образующаяся вода поступает в дренажную систему, затем испаряется теплом компрессора. Единственное, что вам необходимо делать для обслуживания холодильного отделения, – следить, чтобы дренажное отверстие, которое находится за ящиком для овощей и фруктов, не было засорено.

Размораживание морозильного отделения

Со временем на внутренних стенах морозильного отделения нарастает иней.

При толщине инея более 5 мм следует разморозить морозильное отделение. Поставьте ручку терморегулятора в положение «OFF» и отключите холодильник от электросети. На время размораживания заверните замороженные продукты в несколько слоев газеты и поместите их, по возможности, в холодное место. Оставьте дверь открытой для того, чтобы иней растаял быстрее. Для ускорения размораживания поместите в морозильное отделение кастрюлю с теплой водой. Удалите скопившуюся влагу губкой или впитывающей тканью. Вымойте и тщательно высушите камеры перед повторным включением.

Обслуживание и уход

Ваш холодильник изготовлен из непахнущих гигиенических материалов. Для сохранения этих характеристик всегда храните сильно пахнущие продукты в плотно закрывающихся контейнерах, чтобы избежать образования запахов, которые потом будет сложно удалить.

Внутренние и внешние поверхности холодильника мойте губкой или мягкой тканью, смоченной в растворе пищевой соды в теплой воде (сода также является хорошим дезинфектором). При отсутствии пищевой соды используйте нейтральное моющее средство.

Никогда не используйте органические растворители, абразивные, хлор- и аммиаксодержащие вещества.

Все съемные части можно мыть раствором мыла или моющего средства в воде. Также их можно мыть в посудомоечной машине. Помните, что все съемные части необходимо тщательно высушить перед тем, как поставить их обратно в холодильник.

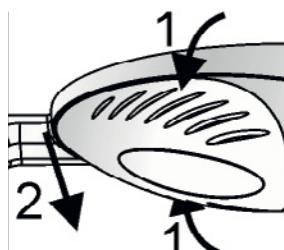
Пыль может скапливаться на конденсаторе холодильника и препятствовать его нормальной работе. Осторожно пропылесосьте заднюю стенку холодильника, используя подходящие насадки.

Если вы не собираетесь использовать холодильник продолжительное время, разморозьте его, вымойте внутри, высушите и оставьте двери приоткрытыми, чтобы избежать образования неприятного запаха и плесени.

В результате температурных деформаций составных частей холодильного прибора может слышаться «потрескивание», что не является дефектом и не влияет на работоспособность прибора. Характерные звуки включения терморегулятора и компрессора являются нормальными звуками, возникающими при работе электрооборудования прибора.

Замена лампы освещения (не является гарантийным ремонтом).

Отключите холодильник от сети, вынув вилку из розетки. Лампа внутреннего освещения находится в задней части корпуса плафона освещения. Выверните лампу и замените ее аналогичной (мощностью не более 15 Вт), как показано на рис.



Xavfsizlik yaxshi odat

! Ushbu qo'llanmani saqlab qo'ying. U sovutkich sotilgan, birovga berilgan yoki yangi uya ko'chilgan holda sovutkich to'plamida bo'lishi kerak, chunki uning yangi egasi ishlatalish va tutish qoidalari bilan tanishib chiqishi kerak.

! Qo'llanmani diqqat bilan o'qib chiqing: unda sizning sovutkichingizni o'rnatish va xavfsiz ishlatalish bo'yicha muhim ma'lumotlar bor.

Sovutkich bino ichida foydalanish uchun ishlab chiqilgan. Har qanday sharoitda ham sovutgichni ko'chada, garajda va hokazo joylarda ishlatalang.

Ushbu qurilma muzlatilgan oziq-ovqat mahsulotlarini muzlatish kamerasida muzlatish va saqlab qo'yish va yangi oziq-ovqat mahsulotlarini sovutish kamerasida saqlash uchun mo'ljallangan.

Uskuna jismonan, aqliy va sezgirlik jihatidan zaif kishilar, shuningdek, bolalar tomonidan ularning xavfsizligi uchun javobgar shaxs tomonidan nazorat qilinmagan yoki uskunadan foydalanish bo'yicha yo'riqnomalar berilmagan holda foydalanishga mo'ljallanmagan. Bolalarning uskuna bilan o'yashlariga yo'l qo'ymaslik kerak.

Qurilma nosoz holatida elektr toki urmasligi uchun muzlatgichga nam qo'lingiz bilan tegmang.

Elektr tarmog'iga ularish uchun uzaytirgich va o'tkazgichlardan foydalanmang! Bu yong'in xavfini keltirib chiqaradi. Ishlab chiqaruvchi uzaytirgich va o'tkazgichlardan, shuningdek, talab etiluvchi iste'mol quvvatiga to'g'ri kelmaydigan kesimiga ega kabeldan foydalanilgan holda yuzaga keluvchi yong'in uchun javobgar emas.

Vilkani rozetkadan simmi tortib uzmang: buj uda xavfli. Elektr tarmog'iga simning himoya qobig'i buzilgan holda uni ishlab chiqaruvchi yoki uning vakili tomonidan beriluvchi sim yoki to'plam bilan almashtiring. Kabel faqat malakali mutaxassis tomonidan almashtirilishi kerak.

Sovutkichning ichki sovutuvchi yuzasiga, ayniqsa xo'l qo'l bilan tegmang. Muzlatkichdan olgan zahoti muzni og'zingizga solmang, bunday holda mahalliy muzlash bilan zararlanasiz.

Sovutkichni tozalash yoki boshqa xizmat ko'rsatish davrida elektr tarmog'idan olib qo'ying.

Agar muzlatgich eshidiga qulflash moslamasi mavjud bo'lgan eski muzlatgich o'rniga xarid qilingan taqdirda eski sovutgichni tashlab yuborishdan avval, bolalar o'yin vaqtida ichida qamalib qolmasliklari uchun qulflash moslamasini yaroqsiz holga keltiring yoki olib tashlang.

Nostandart vaziyat yuz bergan holda sovutkichni elektr tarmog'idan uzbib, kafolat xujjatida (servis sertifikatida ko'rsatilgan servis markaziga qo'ng'iroq qiling).

Ishlab chiqaruvchi tomonidan kafolatlari ta'mirlash vakolati berilmagan shaxlar tomonidan sovutkich konstruktisiyasini o'zgartirish yoki boshqa o'zgartirishlar kiritish ta'qilqanidi.

Sovutgich yoki boshqa elektr asboblar yaqinida benzin, boshqa tez alanganuvchi suyuqliklar va gazlarni saqlamang va foydalanmang.

DIQQAT! Sovutgizchning orqa devori (kondensator panjarasi) ga gaz plitasini ularsh uchun ishlatiladigan egiluvchan gaz metal tutqich, shuningdek gaz va suv ta'monoti metal quvurlari va boshqa turdagli elektr qurilmalari similari bilan kontakt qilish taqiqlanadi.

Portlovchi jismlar, xususan tez alanga oluvchi moddalar to'dirilgan aerosol ballonlar saqlanmasin.

Haddan tashqari og'irlik tufayli jarohat olish xavfi mavjud. Mahsulotingizni ko'chirish va o'rnatish uchun ikki yoki undan ortiq kishidan foydalaning. Ushbu ko'rsatmalarga riosa qilmaslik umurtqa pog'onasiga zarar yetkazish yoki jarohatlarga olib kelishi mumkin.

Himoya qo'lqoplaridan foydalaning.

Uzoq vaqt davomida elektr tokining uzib qo'yilishi oqibatida mahsulotlar aynib qolishi mumkin.

Sovutish qurilmasini ishlatalganda (tozalash, o'rnatish, va hokazo) bolalar jarohat olmasliklari uchun ularni nazorat ostida saqlang.

Qurilmani atrof-muhit harorati texnik ma'lumotlar yozilgan yorliqda ko'rsatilgan sharoitda o'rnatish maqsadga muvofiq:

Iqlim sinfi	Atrof-muhit harorati
SN	+10°C dan + 32°C gacha
N	+16°C dan + 32°C gacha
ST	+16°C dan + 38°C gacha
T	+16°C dan + 43°C gacha

DIQQAT! Sizning uskununangiz sovutuvchi agent R600a bilan to'dirilgan (servis sertifikati yoki uskuna ichidagi yorliqda ko'rsatilgan), izobutan –yonuvchi tabiiy gaz ekanligi haqida ogohlantiramiz. Sovutish agenti qobig'i behosdan shikastlanganda ochiq olov yoki yong'in chiqarishi mumkin bo'lgan har qanday manbadan uzoqda ushlang, sovutkich turgan xonani yaxshilab shamollating.

Xonaning hajmi mahsulotda mavjud R600a sovutish agentining har 8 g uchun 1 m3 tashkil etishi kerak. Sizning sovutkichingiz ichidagi sovutish agentining miqdori sovutkich ichidagi pastort ma'lumotlarida ko'rsatilgan.

Shikastlanish belgisi bo'lgan sovutkichni yoqmang, uning shikastlanmaganligiga shubhalansangiz, maxsus servis markaziga murojaat qiling.

DIQQAT! Uskuna ichida elektr asboblarini ishlatalang. **DIQQAT!** Uskuna korpusidagi yoki u joylashtiriluvchi konstruktisiyadagi ventilyatsiya teshiklarini to'sib qo'yang!

DIQQAT! Sovutish agenti qobig'i shikastlanishiga yo'l qo'yang.

DIQQAT! Muzlatkichni eritish jarayonini tezlatish maqsadida ishlab chiqaruvchi tomonidan tavsiya etilmagan mexanik qurilmalar yoki boshqa vositalardan foydalananmang.

Zich yopish qoplamasi shikastlanganda uni darhol almashtirish choralarini ko'ring.

Qadoqlash materiallari qayta ishlashga yaroqli va quyidagi belgi bilan belgilanadi.

Uskunani qayta yoqishni (masalan, to'satdan o'chib qolgan holda) faqat 5-10 minutdan keyin amalga oshirish mumkin.

Սպասարկում և խնամք

AM

Լվանալուց և այլ գործողություններ կատարելուց առաջ անշատեք սառնարանը էլեկտրական ցանցից:

Ապահովում

Ուշադրություն համար մի օգտագործեք առարկաներ, որոնք կարող են քերծել սառնարանի պատերը կամ խախտել սառնարանի բաժինների հերմետիկությունը:

Սառնարանային բաժինի պահանջում
Սառնարանային բաժինը պահանջում է ափսումատկերպով, առաջացածքուրլցվումէջրաքաշ համակարգ, այնուհետև գոլորշիանում է ձնշակի տաքությունից: Միակ բանը, որ ձեզ անհրաժեշտ է անել սառնարանային բաժինը պահարկելու համար՝ դա հետևելն է, որ ջրաքաշ անցը, որը ցոնվում է մրգերի և բանջարեղենների արկղի հետևում խցանվածին:

Սանցարանային բաժինի պահանջում
Ժամանակի ընթացքում սանցարանային բաժինի ներքին պատերին առաջանում է եղյամ:

Եղյամի 5 մմ հաստության դեպքում հարկավոր է ապահովությունը սանցարանային բաժինը: Զերմակարգավորիչի բռնակը հաստատեք «OFF» դիրքում և անշատեք սառնարանը էլեկտրական ցանցից. Ապահովում ժամանակ սահմանված մթերքները մի քանի շերտով փաթեթավորեք թերթի մեջ և ըստ հնարավորության, տեղավորեք սառը վայրում: Բայց թողեք դրույթ, որպեսզի եղյամը ավելի արագ հալվի: Ապահովումն արագացնելու համար սանցարանային բաժնում տաք ջրով թաս տեղադրեք: Հավաքված խոնավությունը հետացըք սպունգով կամ ներծծող կտրորով: Սանցարանը կրկին միացնելուց առաջ լվացեք և մանրակրկիտ չորացրեք բաժինները:

Ապահովում և խնամք
Չեք սառնարանը պատրաստված է հոս չունեցող հիգիենիկ նյութերից: Այս բնույթավորի պահպանման համար սուր հոս ունեցող մթերքները միշտ պահեք ամուր փակված ամաններով խոսափելու համար հոսներից, որոնք հետո շատ բարդ կլինիկ վերացնել:

Սառնարանի ներքին և արտաքին մակերեսները լվացեք սպունգով կամ փափուկ լաթով թրջված կերակրի սորդայի և գոլ ջրի լուծույթով (սողան նաև լավ ախտահանիչ է): Կերակրի սորդա չունենալու դեպքում օգտագործեք որևէ չեղող լվանալու միջոց:

Երբեք մի օգտագործեք օրգանական լուծիչներ, հարթեցնող, քլոր, ամոնիակ պարունակող նյութեր:

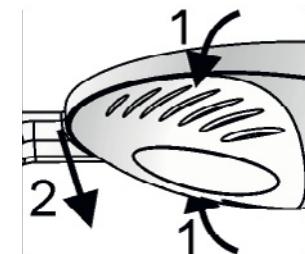
Բոլոր հանովի մասերը կարելի է լվանալ օճախի կամ լվացող միջոցի ջրային լուծույթով: Դրանք կարելի են ան լվանալ սպասք լվանալու մեքենայով: Հիշեք, որ բոլոր հանվող մասերը անհրաժեշտ է մանրակրկիտ չորացնել դրանք սառնարանի դնելուց առաջ:

Փոշին կարող է կուտակվել սառնարանի խտարարի վրա և խոշընդունել նրա նորմալ աշխատանքին: Զգուշորեն փոշեկուլով մաքրեք սառնարանի հետևի պատը օգտագործելով համապատասխան գլխադիրներ:

Եթե Դուք պատրաստվում եք տեսական ժամանակ չօգտագործել սառնարանը, ապասարեցրեք այն, լվացեք ներսի մասը, չորացրեք և դրուեք փոքրինչ բաց թողեք խուսափելու համար տիհած հոտից և բորբոքից: Սառնարանի բաղադրիչ մասերի շերմաստիճանային ձևախատման հետևանքով կարող է լսվել «ձարձատյուն», ինչը չի համարվում թերություն և չի ազդում սարքի աշխատունակության վրա: Էլեկտրասարքավորման աշխատանքի ժամանակ շերմակարգավորիչի և ձնշակի միացման բնորոշ ձայները նորմալ ձայներ են:

Լուսավորության լամպի փոխարինումը (Ձիանդիսանում երաշխիքային վերանորոգում)

Անշատեք սառնարանը վարդակից: Ներքին լուսավորության լամպը գտնվում է լուսավորության լուսամփոփի կորպուսի հետևի մասում: Պատեք լամպը և փոխարինեք համապատասխանաբար (ոչ ավել 15Վտ հզորությամբ), ինչպես ցուցադրված է նկարում:



Техническое обслуживание

ПРЕДСТАВЛЕНИЕ В СЕРВИС

1. Попытайтесь устранить неисправность самостоятельно, следуя указаниям раздела "Неисправности и методы их устранения"
2. Выключите и включите прибор и проверьте, прекратились ли неполадки.

При обращении в сервисный центр необходимо сообщить:

- модель изделия;
- серийный номер изделия (этот данные вы найдете в табличке с техническими характеристиками, расположенной на правой стенке морозильной камеры);
- характер неисправности.

Не пользуйтесь услугами лиц, не уполномоченных производителем. При ремонте требуйте использования оригинальных запасных частей.

«Умный сервис. Без забот»*

Программа «Умный сервис. Без забот» поможет избежать дорогостоящего ремонта Вашей бытовой техники и максимально продлить срок ее сервисного обслуживания.**

Программа включает:

- устранение недостатков в изделии силами специалистов авторизованных сервисных центров с использованием оригинальных запчастей;
- транспортировку техники до сервисного центра и обратно при необходимости;
- консультации специалистов и подбор средств по уходу за изделием;
- предоставление одного декоративного элемента (перемещаемые вручную пластиковые и стеклянные детали) один раз за каждый год действия Программы.

Доверьте сервисное обслуживание профессионалам!

Программу дополнительного сервисного обслуживания вы можете приобрести по телефону бесплатной горячей линии: 8 800 3333 887, при обращении через Whats App или чат на сайте whirlpoolgroup.ru.

*«Smart Service. Worry Free»

**Программа действует только на территории РФ и Республики Казахстан.

Продукция сертифицирована на соответствие требованиям:

TP TC 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"

TP TC 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

На продукцию оформлена декларация соответствия требованиям ТР ЕАЭС 037/2016

Правильная утилизация этого продукта. WEEE (распространяется на Европейский союз и другие страны Европы, где существует система сбора и утилизации изношенной бытовой техники.)

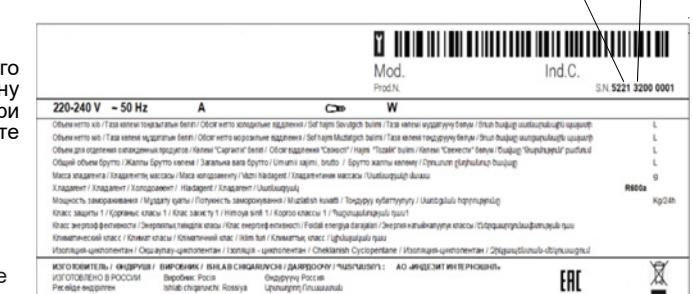


Эта маркировка на продукте или в литературе указывает, что продукт не должен утилизироваться совместно с другими бытовыми отходами для предотвращения возможного вреда окружающей среде от неконтролируемого распространения отходов, а также оптимизации процесса переработки и повторного использования материалов.

Потребитель может сдать изношенное оборудование в специальных пунктах приема или, если это разрешено национальными законодательствами, возвратить компании при покупке нового аналогичного продукта.

Если вы решили больше не использовать ваш холодильник, перед тем как выбросить, позаботьтесь об его утилизации. Ваш холодильник содержит циклонентановый газ в изоляционной пленке.

Серийный номер холодильника на табличке внутри прибора содержит дату его выпуска, например, S.N. 52YYWW000001
YY соответствует двум последним цифрам года
WW соответствует порядковому номеру недели



Սառցարանային բաժնի օգտագործումը

AM

Սառեցման համար նախատեսված մթերքները հարկավոր է մանրակրկտորեն փաթեթավորել խոսափելու համար ավելորդ եղյամի առաջացումից: Մթերքները սահցարանային բաժնում տեղադրելուց առաջ սառեցուեր որանք սառնարանում:

1. Երբ սառեցնում եք թարմ մթերքները, թույլ մի տվեք, որ դրանք դիպչեն ավելի վաղ սառեցված մթերքներին: Գերազանց է, որպեսզի մթերքները, որոնք տեղադրված են սառցարանային բաժնի ներսում, չդիպչեն հետևի և կողային պատերին: Հիշեք, որ մթերքների պահպանումը կախված է սառեցման արագության հետ:
 2. Աշխատեք ջրացել սառցարանային բաժնի դուռը սառեցման ժամանակ:
 3. Ճիշտ պահպանման և հետագա ապաստեցման համար տեղադրեք մթերքը սառցարանային բաժնում ոչ մեծ բաժիններով դա նպաստում է ավելի արագ և հուսալի սառեցմանը: Խորհուրդ ենք տալիս գրառումներ կատարել՝ նշելով սառեցման ամսաթիվը:
 4. Էլեկտրասնուցման խափանումների կամ պատահական ապաստեցման դեպքում, երբ սառնարանային սարքն անջատված է, մի բացեք սառցարանային բաժնի դուռը: Դա թույլ կտա պահպանել ցածր ջերմաստիճանը սառցարանային բաժնում՝ ավելի երկար ժամկետով:
 5. Մասսամբ հալեցված մթերքները օգտագործեք ջերմամշակման ձանապարհով ճաշատեսակներ պայմանառություն համար:
 7. Եթե շրջակա միջավայրի ջերմաստիճանը երկարատև ժամանակի ընթացքում չի գերազանցում 14 °C, ապա մթերքների պահպանման համար անհրաժեշտ ջերմաստիճանը չի բարձրանա, ինչը կկրծատի մթերքների պահպանման ժամանակը:
 8. Հիշեք, որ սառեցված մթերքների ջերմաստիճանի բարձրացումը, որը տեղի է ունեցել ձեռքով հալեցման, սպասարկման և սարքի մաքրման ժամանակ, կարող է նվազեցնել դրանց պահպանման ժամկետը:
 9. Եթե անհրաժեշտ է պահման համար մեծ քանակությամբ մթերքներ տեղափորել, ապա կարելի է սառցարանային խցիկից հանել տարաները և պահել մթերքները անմիջապես դարակների վրա: Սառցարանի ներքին տարածության առավելագույն օգտագործման համար, բոլոր դարակների վրա, բացի վերևի դարակից, մթերքները պահելու համար կարելի է դնել այնպէս, որպեսզի դրանք դրւում գան դարակի սահմաններից 20 մմ: Սառեցման համար մթերքները վերևի դարակի վրա տեղափորելու դեպքում, պետք է կողմնորոշվել բեռնվածության սահմանագծով (կողային պատի վրա) կամ դարակի ծայրով, եթե սահմանագիծը նշված չէ: Ներքին տարան հարկավոր չէ հանել, քանի որ դրա առկայությունն անհրաժեշտ է օդի պատշաճ շրջանառության համար:

Орнату және іске қосу

 INDESIT

KZ

Тоқазытқышты тиімді және сенімді жұмысын қамтамасыз ету үшін дұрыс орнату қажет.

Желдет

Тоңазытқыштың компрессоры мен конденсаторы жұмыс процесінде қызады, сондықтан да жеткілікті желдетуді қамтамасыз ету қажет. Тоңазытқыш қалыпты ылғалдылықта жақсы желдетілетін ғимаратта орнатылған болуы тиіс. Тоңазытқыштарды жоғары ылғалдылықта ғимаратта, мысалы, ванна бөлмесінде, жертөлелерде орнатуға тыйым салынады. Онату кезінде құралдың артқы және бүйірлік жақтарында 5 см міни-малдық саңылаулардың және ауаның еркін айналымы үшін жоғары жағынан 10 см саңылауды қамтамасыз етіңiz. Құралды артқы жағынан ауаның қозғалысын жаппаңыз.

Жылу көздеріне жақын жерге орналастырмаңыз

Тоңазытқыштарды олар тікелей күн сәулесінің әсерінде немесе жылу көздерінің жанында болатындей орнатпаған жөн (асүй плитасы, духовка, камин).

Тегисте

Тоңазытқыштың жақсы жұмыс істеуі үшін оның тегіс бетте болуы маңызыды. Тоңазытқышты орнына орнатқаннан кейін оның алдыңғы бөлігіндегі реттеғіш тіректерді айналдыру жолымен оның күйін реттеніз. Тоңазытқыштың артқа карай көлбейі 5° -тан аспауы тиіс. Есік ойықтарын (еңі мен бійктігі), баспалдақ ара лықтарын және т.с.с. құралды таңдалған орынға орын ауыстыруға болатындығына көз жеткізу үшін ертерек өлшемнен (еңі мен бійктігі).

Сүйту куралының жұмысшы елшемдері

Сүйгү тұралының жемисіншы олшемдері

 Орнатудан кейін тасымалдаудан соң салқындақтың агент тиісті түрде таралғанына сенімді болуы үшін тоңазытқышты электр желісіне қоспас бұрын шамамен үш сағаттай құтің - бұл тоңазытқыштың дұрыс жұмыс істеуі үшін қажет.

Электр желісіне қосу

Тоңазытқыш 1-санаттағы электр тогымен зақымдалудан қорғау деңгейі бойынша орындалған және электр желісіне жерге түйікташы контактісі бар қос полюсті розетканың көмегімен қосылады. Электр желісіне қосу алдында көз жеткізіңіз:

Пайдалануды бастар алдында тоңазытқыштың салқындану және мұздату камераларының ішкі беттерін ас содасының ерітіндісімен жуу қажет. Сіз тоңазытқышты электр желісіне қосқаннан кейін термиялық реттегіштің тұтқасын орташа күйге қойыныз, бірнеше сағаттан кейін Сіз өнімдерді салқындану және мұздату бөлімдеріне коя аласыз. Санылаудың артқы кабыргасы мен компрессор арасындағы ТАСЫМАЛДАУ КЕРГІШТЕРІН, сонымен катар құралды сырғудан ұстап тұратын басқа да кергіштер мен жапсырғыш таспаларды АЛЫП ТАСТАНЫЗ Егер құралдың полимерді үлдірден жасалған корғаныс қабаты болса, оны болшектердің лакты бояулы жабының немесе полимерлі жабының зақымдан алмай, сактық шараларын солтай отырып, мүнгін алдыңыз.

Электр желісіне қосу

Тоңазытқыш 1-санаттағы электр тогымен закымдалудан корғау деңгейі бойынша орындалған және электр желісінен жерге түйіктаушы контактісі бар кос полюсті розетканың көмегімен қосылады. Электр желісіне косу алдында көз жеткізіңіз:

- желінің кернеуі есік жақтан салқындану бөлімінің ондағы жақ бөлігіндегі кестеде көрсетілген мәліметтерге сәйкес келетіндігіне, дәлірек ~ 220-240В;
 - электрлік розетканың жерге тұйықтауышы контактісінен тікелей электрлік түрде электрлік желінің коректікін кабелінің жерге тұйықтауышы кабелімен жалғанғандай (жалғағыш сым 10 А кем емес токка есептелген болуы мүмкін);

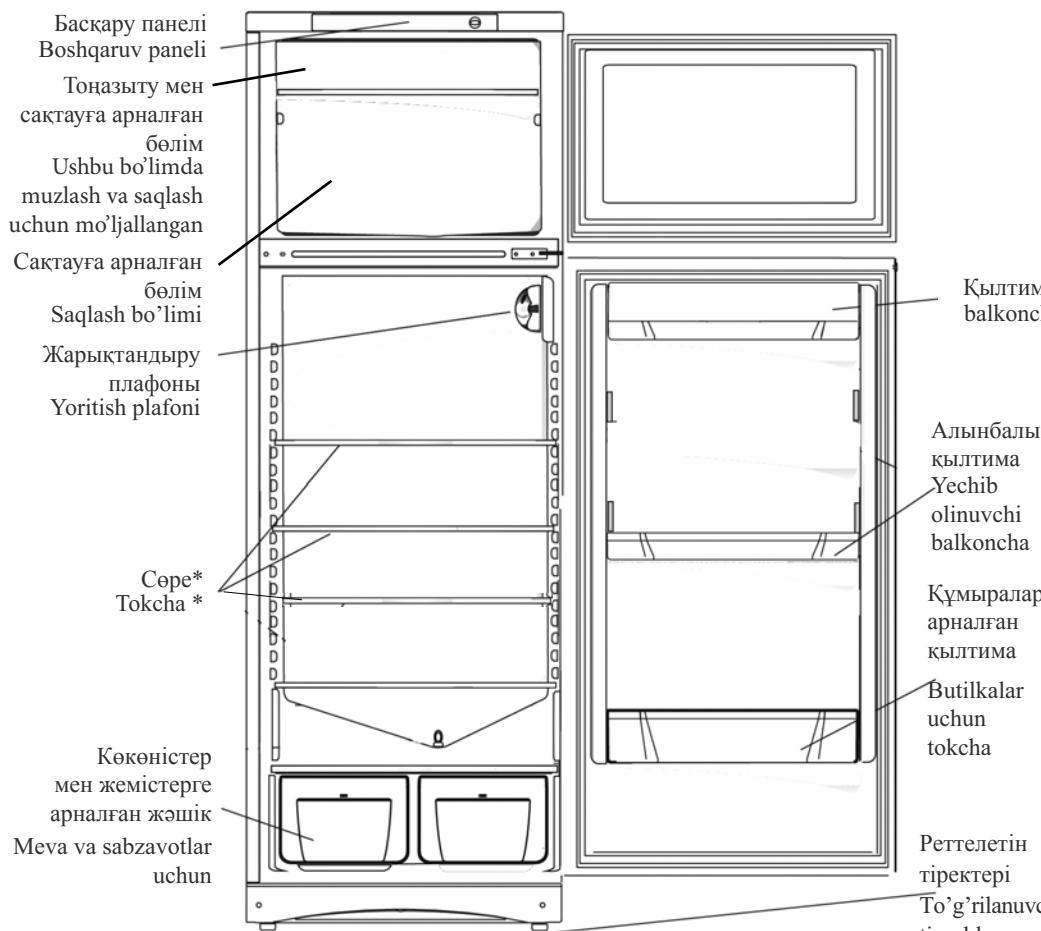
Бұйымның сипаттамасы

KZ

UZ

Жалпы түрі

TIA 14 TIA 140 RTM 014



* Саңы және немесе орналасу бойынша түрленуі мүмкін бөлшекте.
* Miqdori va joylashishi bo'yicha turi o'zgarishi mumkin bo'lgan qismlari.

Басқару панелі

Boshqaruv paneli



● ТЕРМОРЕТТЕГІШ ТҮТҚА

Термореттегіштің тұқыссағаттілік нәкарама-карсыайналдыруарқы сипаттырысынан компрессорды, жарықлашмасынан жинансидикатордың реді, бірақ тоназытылтылығы мен шөптердің мөндерінде. Тұтқа тоназытылыш мицедегі температуралыраның шөптерге үйнекенділіктері.

- компрессор өшүлі;
 - минималды салқын;
 - максималды салқын.

- TERMOREGULYaTOR BANDI Termoregulyator bandidan muzlatish kamerasida temperatur

- o'zgartirish uchun
 - – o'chilirgan
 - – minimal sovuq
 - – maksimal sovuq

Սառնարանային բաժնի օգտագործում



Սառնարանային բաժնում օդը շրջանառվում է այնպես, որ ավելի ցածր ջերմաստիճանը հաստատվում է ներքեւի մասում:

Նպատակ ունենալով պահովել մթերքների պահպանման լավագույն պայմանները՝ հետևեք ներքում շարադրված ցուցումներին՝ սխալ պահպանման դեպքում անզամ ամենաթարմ մթերքները արագ կփչանան: Ի հեճովսկս հայտնի կարծիքի, հիշեք, որ պատրաստված մթերքները կարելի է պահել ավելի քիչ ժամանակով, քան թարմ մթերքները:

Սառնարանային բաժինը սարքավորված է հարմարավետ դարակներով, որոնց բարձրությունը կարող է կարգավորվել շնորհիվ հատուկ ուղղորդիչների, դա թույլ է տալիս տեղափորել խոշոր փաթեթավորումները և բարձր 22երը:

Սառնարանում մի դրեք հեղուկներ՝ առանց կափարիչի տարաներով խուսափելու համար խոնավության բարձրացումից դա հանգեցնում է ջերմաստիճանի բարձրացմանը սառնարանային խցիկում:

Մթերքներ	Տեղակայումը սառնարանում
Թարմ ձուկ և միս	Բանջարեղենի արկղերի վերևի դարակի վրա
Թարմ պանիր	Բանջարեղենի արկղերի վերևի դարակի վրա
Պատրաստի մթերքներ	Յանկացած դարակի վրա
Երշիկ, հաց, շոկոլադ	Յանկացած դարակի վրա
Մրգեր և բանջարեղեն	Բանջարեղենի արկղերում
Զվեր	Դռների դարակների վրա
Կարագ և մարզարին	Դռների դարակների վրա
Մթերք շաքորում, խմիչքներ, լուսա	Դրների ուսուակների վրա

Զի կարելի սառնարանում պահել սոխ պրասատով և սիստոր, բանան (այն կարող է սևանա), ցիտրուսային մրգեր, կարտոֆիլ և արմատապտուղներ (պահել մութ, չոր տեղում)։

Տեղադրում և միացում

Ճիշտ տեղադրումն անհրաժեշտ է սառնարանի հոսանքի և արդյունավետ աշխատանքը պահովելու համար:

AM

Օդափոխություն

Սառնարանի ճնշակն ու խտարարը աշխատանքի ընթացքում տաքանում են, այդ պատճառով անհրաժեշտ է ապահովել բավարար օդափոխություն։ Սառնարանը պետք է տեղադրված լինի և առ օդափոխող տարածքում օդի նորմալ խոնավությամբ։ Արգելվում է սառնարանը տեղադրել բարձր խոնավություն ունեցող տարածքներում, օրինակ՝ լոգարանում, նկուղում։

Տեղադրման ժամանակ ապահովեք նվազագույն հեռավորություն՝ 5 սմ սարքի հետին և կողային պատերի համար և 10 սմ վերևից՝ օդի ազատ շրջանառության համար:

Սի փակեք օդի շարժը սարքի հետևից

Սի տեղակայեք զերմային աղբյուրների մոտ Հարկավոր չէ տեղադրել սառնարանն այնպես, որ այն գտնվի ուղիղ արևային ճառագայթների ազդեցության տակ կամ զերմուրյան աղբյուրների կողքին (խոհանոցային վառարան, շենոց, բուհարի)

Սարքը տեղադրելիս՝ համոզվեք, որ սնուցման
սարք վերաբեր է ի վնասական չէ:

Արդը մասսավո և վասավօ չէ:
ՈՒԾԱՐՈՒԹՅՈՒՆ
Մի տեղաբրեք բազմատեղանց շարժական
վարդակները (Երկարացման լարերը) կամ շարժակա-
սնուածան լառեռը պարի ենթու:

Հավասարեցում
Սառնարանի լավ աշխատանքի համար կարևոր է որպեսզի այն գտնվի հարթ մակերևույթի վրա։ Սառնարանի տեղադրումից հետո կարգավորեք դրա դիրքը կարգավորիչ հենակների պտտման միջոցն նրա աջօնի մասում։ Սառնարանի թեքվածությունը ունեած հետո, անեսք է գեռազանցի 5°։

Նախորդը չափեք դրսերի բացվածքները (լայնությունը և երկարությունը), աստիճանավանդակը և այլն, որպեսզի համոզվեք, որ սարքը կարող է լուրջաբերություն ունենալ:

Սառնաշարանային սարքի աշխատանքային
ծավալականություն:

Միազում՝ Էկսպուական զանգի

Սանալու վարդապետական գաղտնաբառը
Սանալու պատրիարքական պատրիարքական գաղտնաբառը է, ըստ
կեկտրահարությաց պաշտպանվածության աստիճանին
1 դասի և միացվում է կեկտրական ցանցին
Երկրագործության վարդապետական գաղտնաբառը:

Էլեկտրական ցանցին միացնելուց առաջ համոզվեք, որ

- ցանցի լարումը համապատասխանում է աղյուսակում նշված տվյալներին, որը գտնվում է սահնաբանային բաժնի աջ կողմում՝ դրան կողմից, ան է՝ 220-240Վ:

- Էլեկտրական վարդակի հողակցման հպումը անմիջականորեն էլեկտրական ձևով միացված է

Тоңазытқыш бөлімшесін пайдалану



Салқындау бөлімінің ішіндегі температура автоматты түрде термореттегіштің тұтқасымен бекітілген позициян сәйкес автоматты түрде реттеледі.

Біз термопреттегішті орташа күйге келтіруді ұсынамыс

Кеңістікті арттыру үшін, өнімдердің орналасуы оңтайландыру үшін және бөлімнің ішіндегі көрінудегі жақсарту үшін буландырып сұзту бөлімнің артқы кабыргасында орналасқан. Тоңазытқыштың жұмыс істеу уақытында артқы кабыргасы, компрессордың осы сәттегі жұмыс істеп тұрғаны немесе істемеуіне байланысты қыраумен немесе су тамшыларымен жабылуы мүмкін. Алаңдамаңыз, бул ете калыпты

Егер термиялық реттегіш максималдық күй орнатылған болса, ал тоңазытқыш тағаммен қатты тол немесе ғимараттағы температура ете жоғары болса онда компрессор үздіксіз жұмыс істейді де, нәтижесінде буландырыштың артқы қабыргасында қырау қабат пайда болады. Бұл электр энергиясын артық тұтынуң экеледі. Мұндай жағдайдан аулақ болу үшін сұып бөлімі автоматты тұрде еритіндегі тұрде термореттеудің тұтқасын ең тәменгі күйге қойыныз.

Суыту бөліміндегі аяу біршама төмен температур төменгі бөлігінде орнатылатында түрде айналады.

Тағамдардың сақтаудың ең жақсы шарттарын камтамасыз ету мақсатында төмөнде баяндалған ұсыныстарды қаралызы: дұрыс сактамаған кезде тіпті ең балғын тағамдар тез бұзылып кетеді. Жалпыға белгілі пікірге карсы, дайындалған тағамдарды балғын тағамдардан карагнда аз сактау керектігін есте сақтаңыз.

Суыту білімінде көзінде жаңы мәдениеттегі ойлар мен сабактардың орналасыруға мүмкіндік береді.

Тоңағызыштың ылғалдырығын арттырудың алдын алу үшін қақпағы жоқ сыйымдылықтарда сұйықтық койманыз - бұл салқындуат камерасында температурасының артуына экеледі.

Өнімдер	Тоңазытқышта орналасуы
Балғын балық және ет	Көкөніс жәшіктерінің үстіндегі сөреде
Балғын ірімшік	Көкөніс жәшіктерінің үстіндегі сөреде
Дайын өнімдер	Кез келген сөреде
Шұжық, нан, шоколад	Кез келген сөреде
Жемістер мен көкөністер	Көкөністерге арналған жәшіктерде
Жұмыртқа	Есік сөрелерінде
Май мен маргарин	Есік сөрелерінде
Күмбірағы өнімдер, сусындар, сут	Есік сөрелерінде

Тоңазытқышта пияз, порея пияздарын және сарымсак банаң (олар қарайып кетеді), цитрустарды, картоп және тамыр жемістілерді сақтамаған жөн (қараңғы, күрғаң орында сактаңыз).

Мұздатқыш бөлімшесін пайдалану

KZ

Тоңазыту үшін тағайындалған өнімдерді артық кыраудың тұзлұінен аулак болу үшін мұқият қаптаған жөн. Өнімдерді мұздатқышқа коймас бұрын, оларды тоңазытқышта салқындастыңыз.

1. Балғын өнімдерді тоңазытқанда, олар бұрын тоңазытылған өнімге жанасуына жол берменіз. Мұздату бөлімінің ішінде орналасқан өнімдер артқы және бүйір қабыргаларымен жанаспағаны дұрыс. Тағамдардың сакталуы олардың қату мерзіміне байланысты екендігін есте сактаңыз.
 2. Тоңазыту уақытында мұздату бөлімінің есігін ашпауға тырысының.
 3. Дұрыс сактау мен одан кейінгі ерітудің женілдігі үшін тағамдарды мұздату белгінде аздаған беліктермен орналастырыңыз - бұл біршама жылдам және сенімді тоңазытуға әсер етеді. Тоңазыту күнін көрсету арқылы жазбаларды жүргізуі ұсынамыз.
 4. Электр қорек көзі істен шыққан жағдайда немесе тоңазыту құралы өшірүлі болған кезде кездейсоқ еріген жағдайда мұздату белгінің есігін ашпаңыз. Бұл мұздату беліміндегі температуралы біршама ұзак мерзімге сактауға көмектеседі.
 5. Жартылай мұздатылған тағамдарды жылумен өндөу арқылы тағамдарды дайындау үшін пайдаланыңыз.
 6. Егер көршаган ортаның температурасы ұзак уақыт бойы 14°C -ден аспаса, онда өнімдерді сақтау үшін қажетті температураға қол жеткізілмейді, бұл өнімдердің сактау уақытын қысқартады.
 7. Қолмен орындалатын еріту уақытында қатырылған өнімдердің температурасын арттыру, құралға қызметтесу мен тазалау оларды сақтау мерзімін азайтуы мүмкін.

Անվտանգությունը՝ լավ սովորություն է  Indesit

AM

! Պահպաներ տվյալ ձեռնարկը Այն պետք է լինի սարնարանի հետ միասին, վաճառքի, սարքավորման փոխանցման կամ նոր բնակարան տեղափոխվելու դեպքում, որպեսզի սարքավորման նոր տերը կարողանա ծանոթանալ նրա գործարկման և սպասարկման կանոններին:

! Ուշակի կարսացեց ձեռնարկը՝ նրանում կան Ձեր սատնարանի անվտանգ տեղադրման և շահագործման մասին կարուր տեղեկություններ:

⚠️ Ասոնարանը նախատեսված է՝ փակ տարածքների ներսում օգտագործման համար։ Ցանկացած հանգամանքներում չօգտագործել սառնարանը վիզորում, ավտոտնակում և այլն։
⚠️ Այս սարքը նախատեսված է սառնախցիկում սպորտցված մթերքների սահեցման և պահպանման համար և սառնարանում թարմ մթերքների պահպանման համար։

⚠ Սարը նախատեսված չէ ֆիզիկական, զգացմունքային կամ մտավոր ցածր կարողություններով անձանց (այդ թվում՝ երեխաների) կողմից օգտագործման համար կամ կյանքի փորձի համար։

կամ զիտելիքների բացակայության դեպքում, եթե նրանք չեն գտնվում հսկողության տակ կամ նրանք ծանրացված չեն այդ սարքի ցուցումներին, նրանց անվտանգության համար պատճենահանումուն անձի կողմէն Ենթանմենու աեւոր է սույնենի

պատմասահման՝ ապար վայրից. Ծրբածակը պատր է գուսան հսկողության տակ՝ սարքի հետ խաղաղ կանչիելու համար։
△ Զդիպչել սառնարնանին խոնավ ձևոքերով՝
էլեկտրական հոսանքանարդումից խոսափելու համար՝
սարքի անսարքության դեպքում։

Սի օգտագործեք երկարացման լարեր և եռաբաշխիչներ!  Դա սպեսում է ըրջնիւման ինսպուլով լուսնա: Արտադրող

ՀՅ Բա ամսական է բլոցում սահմանի վասագ։ Ըստականութիւնը պատասխանատվություն չի կրում այրման համար, որը տեղի է ունեցել Երկարացման լարերի կամ Եռաբաշխիցների, ինչպես նաև միացման մալուխի օգտագործման հետևանքով, որի հատումը չի համապատասխանում սպառվող հզորությանը։ Մի հաներ կրողակը վարդակից, քաշելով

Ուսակ լուրջաց զգութանք քաշում է առաջնական լուրջի վեհականությունը:
Լարից դա շատ վտանգավոր է: Սուուցման լարի վասաման
դեպքում, այն հարկավոր է փոխարինել հատուկ լարով կամ
լրակազմով, որը ստանում եք պատրաստողից կամ նրա
ներկայացնեցից: Մալուխի վիճակին ուժը պետք է կատարվի
միայն մասնագիտացված անձնակազմի կողմից:
⚠ Մի դիպչեր սառնարանի ներքին սառեցնող մակերեսներին,
հատկապես, եթե Զեր ձեռքերը խոնավ են:

Մի դրեւ բերանը սառուցի կտորներ, որոնք նոր եք հանել սացաքանից, - այդպէս կարելի է ստանալ տեղային ցրտահարում:

⚠ Ձանկացած գործողություններից առաջ, կապված լվանալու կամ օգուազըդման հետ, անշատեր սանարանը ցանցից:
⚠ Եթե սանարանը նախառնելու և ինք ժամանակակից է,

լուս աստվածոց շարքից հնագույն զարդ սպառը է եղանակ առ աստվածութեան մեջ անվտանգ պարագայք ան առաջ է եղանակ անվտանգ պարագայք ան առաջ:

անցատեր սպանարանը ցանցից և զանգահարեր սպասարկման կենտրոն, որի հեռախոսահամարը նշված է երաշխիքային փաստաթղթում (սպասարկման վկայագրում)։

⚠ Արգելվում է սանդարանի կառուցվածքի փոփոխությունը և այն անձանց միջամտությունը, որոնք լիազորված չեն արտադրողական կողմից երաշխիքային վեբանորդան համար:

**⚠ ୭ଷପାବେଳ ଓ ଶ୍ୟାମପରଦେଲ ଫେନ୍କିନ୍, ଅଜ ହୃଦୀରାଖାଣ ହେତୁରିକୁନ୍ତର ବି
ଧାକ୍ତର ଆନନ୍ଦାରାନନ୍ଦିମ କାମ ଧରା ମନ୍ତ୍ର କାମ ଅଜ କେନ୍ଦ୍ରାଖାଯିନ୍ ହେତୁରାଖାଣ
ଅନ୍ତରେ ମନ୍ତ୍ର ମନ୍ତ୍ର:**

Կլիմայական դաս	Երջակա միջավայրի ջերմաստիճանը
SN	+10°C-ից մինչև + 32°C
N	+16°C-ից մինչև + 32°C
ST	+16°C-ից մինչև + 38°C
T	+16°C-ից մինչև + 43°C

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ Զեր սարքը
լիցքավորված է R600a սարնազդակով
(նշանակումը սպասարկման վկայագրում և
սարքի ներսի այլուսակում), գգուշացնում ենք,
որ դա հզրոբթան է բնական զար, որը
հանդիսանում է վառելիք: Սառնազդակի
ուրվածի պատճեական ֆասման ներքում,

ուրագավոր պատրակազ զարդարա դպրութե,
խուսափեք բաց կրակի կամ այրման
պոտենցիալ աղբյուրների ցանկացած տեսակից
և մանրակրկիտ օդափոխեք այն տարածքը,
որտեղ դրված է սառնարանը: Տարածքի ծավալը
պետք է լինի 1 մ³ R600a սառնազդակի
յուրաքանչյուր 3 գ-ի համար: Սառնազդակի
քանակը նշված է սառնարանի ներսում գտնվող
այլուսակի մեջ փաստաթուրային տվյալներով:

Եթեք մի միացրեք սառնարանը, եթե կան
ֆսամման նշաններ: Եթե կասկածներ ունեք
ապրանքի անսարք վիճակի հետ կապված,
որին սասապարևն ինը կենողողն:

ՈՒՇԱՐԴՎՈՒԹՅՈՒՆ կատարում:
ՈՒՇԱՐԴՎՈՒԹՅՈՒՆ Սարքի ներսում մի
օգտագործեք կեկտրական այլ սարքեր:
Կորպուսում կամ ներկառուցված
հատվածում:

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ Թույլ սի տվեք
սառնազդակի ուրվագծի վսասում:

ՈՒԾՆԴՐՈՒԾՈՒՆ Մի օգտագործեք
մէխանիկական սարքեր կամ այլ միջոցներ
հայման գործընթացը արագացնելու համար,
բացի այն միջոցներից, որոնք նախատեսված են
արտադրողի կողմից:

Խցիչի վասաման դեպքում միջոցներ
ձեռնարկեք դրա

Ақаулар және оларды жою тәсілдері

KZ

Тоңазытқыш бөлімшелеріндегі температура ете жоғары

- Тексерініз:**
- бөлімшелердің есіктерінің тығызы жабық екенін, есіктердегі тығыздығыштардың зақымданбаганынан
 - термореттегіш тұтқасының дұрыс қалыпта түрғанынан
 - бөлімшелердің тағамдармен тым толып кетпеге нінім
 - бөлімшелердің есіктерін көп ашпағаныңызды.

Тоңазытқыш бөліміндегі тағамдар шектен тыс салындауды

- Тексерініз:**
- термореттегіш тұтқасының дұрыс қалыпта түрғанынан
 - тоңазытқыштың артқы қабырғасын тимесін – ол ете суық.

Компрессор үнемі жұмыс істеп тұрады

- Тексерініз:**
- тоңазытқыш есіктері тығызы жабылатындығын және жиі ашылмайтындығын
 - бөлме ішіндегі температура ете жоғары еместігінін
 - термореттегіш тұтқасының дұрыс қалыпта түрғанын.

Тоңазытқыш жұмыс істеп тұрғанда қатты шулайды

- Тексерініз:**
- тоңазытқыштың тегіс тұрғанынан
 - тоңазытқыштың басқа заттарға тимей тұрғанын (мысалы, жиһаздарға).

Салындауды жүйесінің ішінде айналатын хладагент, компрессор жұмыс істеп тұрмаса да, шамалы бұлкілдеуі мүмкін. Аландамаңыз, бұл қалыпты нәрсе.

Тоңазытқыштың бөлімінде су жиналады

- Тексерініз:**
- сорғыту тесіктері бітеліп қалмасын.
- Құралдың электр жабдығы жұмыс істеп тұрғанда термореттегіштің және компрессордың тиісті дыбыстырылған қалыпты болып табылады.

Егер тексергеннен кейін де тоңазытқыш дұрыс жұмыс істемесе, **INDESIT** маркасының өнімдеріне қызмет көрсететін авторландырылған сервис орталығымен хабарласыңыз.

Кызмат көрсөтүү жана күтүү

Aжыроочу бардық тетиктерди самындын эритмеси же суудагы жууш каражаттары менен тазалоо керек. Аларды кир жууш машинасында жууса да болот. Эсиизде болсун, муздатқычка кайра орнотудан мурда ажыроочу тетиктерди тықандык менен кургатып алуу зарыл. Муздатқычтың конденсаторуна чаң чогулушу, бул анын нормалдуу иштешине тоскоолдук кылышы мүмкүн. Чаң жуткучка керектүү тетиктерин орнотуп, муздатқычтың арткы дубалдарын абайлап тазаланыңыз. Эгерде сиз узак мөөнөткө муздатқычтан пайдаланбасаңыз, анда аны муздан арылтыңыз, ичин жуунуз, кургатыңыз жана жаман жыт ороношуп калbastығы, көк дат баспастығы учун эшигин биразга ачык абалда калтырыңыз.

Муздатқыч бөлүмдүү эритүү

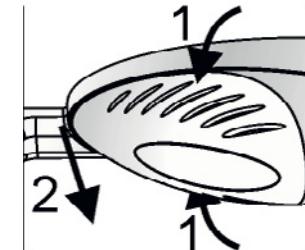
Муздатқыч бөлүм өзү-өзүнен эрийт; эригенден пайда болгон суу дренаж системасына келип түшет, андан кийин ал жерден компрессордан ысығы менен бууланат. Муздатқыч бөлүмдүү таза сактоо учун Сиз кыла турган жападан-жалғыз иш – бул мөмөлөр жана жашылчалар ящигинин артында жайлашкан дренаж көзөнөктөрүнүн кирдебестигине байкоо жүргүзүү.

Тондургуч бөлүмдүү эритүү

Убакыт өтүшү менен тондургуч бөлүмдүүн ички дубалдарынагы кыроо калындашып барат. Кыроонун калындығы 5 мм ден ашкандың тондургуч бөлүмдүү муздан арылтуу керек. Терморегуляторун кулагын «OFF» абалга коюнуз жана муздатқычтың электр тармагынан үзүңүз. Эрүү мезгилинде тондурулган продуктуларды бир нече кабат кылышкан газетага ороңуз жана мүмкүнчүлгүнүн барынча муздак жерге жайлаштырыңыз. Кыроо тез эриши учун эшикти ачык калтырыңыз. Эрүүнү тездештируү учун тондургуч бөлүмгө жылуу суусу бар кастролка коюнуз. Чогулуп калған нымды губка же ным тартууучу чүпүрөк менен сүртүп алыңыз. Кайра ишке түшүрүүдөн мурда камераларды жуунуз жана тықандык менен кургатыңыз.

Жарыктандыруу лампасын алмаштыруу (кепилдүү ремонт эсептөлбейт).

Вилканы розеткадан сууруп, муздатқычты тармактан үзүңүз. Ичкерини жарыктандыруучу лампа жарактандыруу плафону корпусунун арт жагында жайлашкан. Лампаны бурап чыгарыңыз жана, сүрөттө көрсөтүлгөндөй, ошошуна (кубаттуулугу 15 Вт тон көп эмес) алмаштырыңыз.



Кызмат көрсөтүү жана күтүү

Сиздин муздатқычыңыз жыт чыгарбай турган гигиеналык материалдан даярдалған. Ушул жағдайда сактап калуу учун, ошондой эле жыт отуруп калbastығы жана кийинчөрөк аны кетириүүгө ашықча күч жана убакыт сарпtabастык учун күчтүү жыт чыгаруучу продуктуларды бекем жабылуучу контейнерде сактаңыз. Муздатқычтың ички жыттың беттерин ичилүүчүү соданын жылуу суудагы эритмеси менен нымдалған губка же жумшак кездеме менен жуунуз (сода ошондой эле мыкты дезинфектор да болуп саналат). Ичилүүчүү сода жок болсо, нейтралдуу жууш каражатынан пайдаланыңыз.

Эч качан өзүндө органикалык эриткич, абразив, хлор жана аммиак сактаган заттардан пайдаланыңыз.

KGZ

Электр энергиясын үнөмдөө боюнча сунуштар.

Бузуктуктар жана аларды ондоонун усулдары

KGZ

Мұздатқыты тура орнотуңуз

Жылуулук булақтарынан оолак жерде, жакшы желдетиле турған бөлмөде, «Орноту» («Желдетүү») параграфындағы сунуштарға ылайык.

Температуралы тура орнотуңуз

Терморегуляторду ортоңку абалга орнотуңуз. Температуралы ченден ашык төмөндөтүү электр энергиясынын сарпын ашырат, бирок продуктунун сакталуу сапатын жогорулатпайт. Ченден ашык төмөн температура жашылча, даяр эт жана сыр сыйктуу продуктулардын сапатын бузат.

Ченден ашык толтура көрбөңүз

Продуктулар жакшы сакталышы үчүн аба жетиштүү дeng-элде айланышы зарыл. Продуктулар менен ченден ашык толтуруу абанын эркин айланышына, мұздатқытын тура иштешине тоскоолдуң кылат жана электр энергиясынын ашыкка сарпалышына алып келет.

Эшиктер дайыма жабык болсун

Эшиктерди зарыл болгондо гана ачыңыз, эсизізде болсун, эшиктин ар бир ачылышы мұздатқытын ичиндеги температуралы бир аз жогорулашына алып келет жана мурдагы температуралы калыбына көлтируү үчүн электр энергиясы сарпталат.

Бекем жабыңыз

Эшиктердеги тығыздоочу резиналар ар дайым таза болушуна жана эшик жабылганда мұздатқытын корпусуна тығыз тиип турушуна көңүл бурунуз, бул мұздак абанын чыгып кетишине жол койбайт.

Ысык тамакты көө көрбөңүз

Мұздатқычка көюлган ысык тамак анын ичиндеги температуралы аз эле убакытта бир нече градуска жогорулата көт. Мұздатқычка көюудан мурда идиш менен анын ичиндеги тамак бөлменүн температурасына чейин мұздашын күтүнүз.

Мұздатқыч канаттандырларлу дeng-элде иштебей калған же бузуктук байкалган учурда техниктерди жардамга чакыруудан мурда ушул бөлүмдү окуп чыгыңыз. Көп учурлarda байкалган көйгөйлөрдү өзүнүз деле чечип алсаныз болот.

Мұздатқыч иштебей жатат

Төмөнкүлөрдү текшериниз:

- үйде электр энергиясы очпөгенбү;
- вилка розеткага ишеничтүү сугулганбы;
- розетка иштей; текшерүү үчүн иштей турған приборду сугуп көрүнүз.

Мұздатқытын бөлүмдерүндөгү температура ченден ашык жогору

Төмөнкүлөрдү текшериниз:

- бөлүмдердүн эшиктери тығыз жабылган, эшиктердеги тығыздоочу резиналар бүтүн;
- терморегулятордун кулагы керектүү абалда орнотулган;
- бөлүмдер продуктуга жык эмес;
- бөлүмдүн эшиги көпкө ачылбаган.

Мұздатқыч бөлүмдөгү продуктулар ченден ашык мұздап кеткен

Төмөнкүлөрдү текшериниз:

- терморегулятордун кулагы керектүү абалда орнотулган;

Компрессор тынымсыз иштейт

Төмөнкүлөрдү текшериниз:

- мұздатқытын эшиктери тығыз жабылат жана көпкө ачылбайт;
- бөлмөнүн температурасы өтө эле жогору эмес;
- терморегулятордун кулагы керектүү абалда орнотулган.

Иштегендеге мұздатқыч ченден ашык шоокум салат

Төмөнкүлөрдү текшериниз:

- мұздатқыч түз көнөлгөн;
- мұздатқыч башка предметтерге тийбей турат (мисалы, айланасындағы мебелдерге).

Мұздатқыч системанын ичинде айланып жүрүүчү хладагент, компрессор иштебей жаткан болсо да, ақырын чулкулдаши мүмкүн. Тынчсызданбаңыз, бул нормалдуу абал.

Мұздатқыч бөлүмде суу топтолот

Төмөнкүлөрдү текшериниз:

- дренаж көзөнөгү кирдебеген.

Эгерде мұздатқыч текшерилгенден кийин да тийиштүү deng-элде иштей бербесе, анда Indesit маркалыуу продукт ияларга қызмет көрсөтүүчү авторлук укугуна ээ сервис борбору менен байланышыңыз.

Қызмет көрсету және күтім

KZ

Жуу немесе қызмет көрсету бойынша кез келген операцияларды орындауда тоңазытқышты электр желісінен ажыратыңыз.

Еріту

Назар аударыңыз! Еріту процессін жылдамдату үшін тоңазытқыштың қабыргаларына сызат түсіретін немесе тоңазытқыш болілктерінің герметикалығын бұзатын заттарды пайдаланбаңыз

Салқындану белімін еріту

Тоңазыту бөлігі автоматты түрде ериді; түзілген су дренаждық жүйеге келіп түседі, сосын компрессордың жылуымен буланады. Тоңазыту беліміне қызмет көрсету үшін жалғыз қажеті, - көкөністер мен жемістерге арналған жәшіктің артындағы дренаждық тесіктің коқысқа толмауын бақылау.

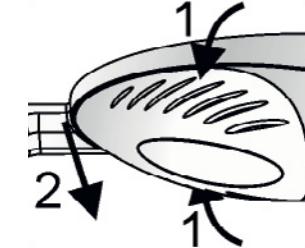
Мұздататын белімін еріту

Уақыт өтө мұздату бөлігінің ішкі қабыргаларында қырау өседі.

Қырау калыңдығы 5 мм артық болғанда мұздату бөлігін еріткен жөн. Термиялық реттегіштің тұтқасын «OFF» күйіне қойыңыз да, тоңазытқышты электр желісінен өшіріңіз. Еріту уақытында тоңазытылған тағамдарды газеттің бірнеше қабатына ораныз да, оларды мүмкіндігінше салқын орынға орналастырыңыз. Қырау тезірек еріу үшін есігін ашық қалтырыңыз. Ерітуді жылдамдату үшін мұздату бөлігіне жылы суы бар кастроль қойыңыз. Жиналған ылғалды сорғышпен немесе сініргіш матамен тазалаңыз. Қайталаң қосу алдында камераларды жуыңыз да, мұқият кептіріңіз.

Жарықтандыру лампасын алмастыру (кепілдік жөндеу болып табылмайды).

Айырды розеткадан сұрып, тоңазытқышты желіден өшіріңіз. Ішкі жарықтандыру лампасы жарықтандыру плафоны корпусынан артқы бөлігінде орналаскан. Лампаны бұраңыз да, оны өсертте көрсетілгенге үккесіна алмастырыңыз (куаттылығы 15 Вт артық емес)



Қызмет көрсету және күтім

Сіздің тоңазытқыш иісі шықпайтын гигиеналық материалдардан дайындалған. Осы сипаттамаларды сақтау үшін кейін жоюы киын болатын істердің түзілүйнің алдын алу үшін қатты иісі бар тағамдарды тығыз жабылатын контейнерлерде сақтаңыз. Тоңазытқыштың ішкі және сыртқы беттерін жылы суда ас содасының ерітіндісінде суланған сорғышпен немесе жұмсақ матамен жуыңыз (сода сонымен қатар жақсы дезинфектор болып табылады). Ас содасы жоқ болған кезде бейтарап жуғыш құралды пайдаланыңыз.

Ешқашанда органикалық еріткіштерді, абразивтілерді, хлорлы және аммиакы бар заттарды пайдаланбаңыз.

Техникалық қызмет көрсету

KZ

Сервис орталығына жүгінбес бұрын:

- ақауды өз бетінізше жөндегеу болатын болмайтындығын тексерініз («Ақаулар және оларды жою тәсілдері» бөлімін кара.);
 - егер ақау жондемесе, жакын арадағы сервис орталығымен хабарласыңыз (тізім сервистік сертификатта).

Авторландырылған қызмет көрсету орталығына хабарласу
кезінде мынаны хабарлаңыз:

- бұйымның моделі;
 - бұйымның сериялық номері (бұл деректерді мұздатқыш сол жақ қабырғасында орналасқан техникалық сипаттамалар берілген табличкадан табасызы);
 - ақаудың сипатты.

Өндіруші өкілеттік бермеген адамдардың қызметін пайдаланбаңыз.

Жөндеу кезінде түпнұсқа қосалқы бөлшектерді пайдалануды талап етіңіз.

“Ақылды қызмет. Без забот” *

Ақында қызмет берілді.
Ақылды сервис. “Еш уйаймызы” түрмистық техниканың
қымбат жөнделуін болдырмау және оған сервистік қызмет
корсету мерзімін барынша ұзартуға көмектеседі. **

Бағдарлама мыналарды қамтиды:

- тұнусқа қосалы болшектерді қолдана отырып, үәкілдегі қызмет корсету орталықтары мамандарының күшімен өнімдегі кемшіліктерді жоу;
 - қажет болған жағдайда техниканы сервис орталығына дейін және кері қарай тасымалдау;
 - мамандарга кеңес беру және өнімді құту құралдарын таңдау;
 - бағдарламаның әр жылы үшін бір рет бір сәндік элементті (колмен жылжитын пластик және шыны болшектер) ұсыну.

Сервистік қызметті мамандарға тапсырыңыз!

Қосымша сервистік қызмет көрсету бағдарламасын Сіз Whats App немесе сайттағы чат арқылы хабарласкан кезде 8 800 3333 887 тегін жедел жөндеңіз телефоны бойынша сатып ала аласыз whirlpoolgroup.ru.

*«Smart Service. Worry Free»
** Бағдарлама тек Ресей Федерациясы мен Қазақстан Республикасының аумағында колданылалы.

Онім төмендегі талаптарға сәйкес сертификаттالған ТРТС 004/2011 «Төмен вольтты құралдарды қауіпсіздігі туралы» ТРТС020/2011 «Техникалық құралдардың электр магниттік үйлесімлілігі»

Өнімге ЕАЭО ТР 037/2016 талаптарына сәйкестік декларациясы рәсімделді



Тондургуч бөлүмдөн пайдалануу

 INDESIT

KGZ

Артықбаш кыроо басып калбастыгы үчүн тондуруулушу керек болгон продуктударды тыкандык менен ороо зарыл. Продуктударды тондургучка коюудан мурда аларды муздаткышта муздатып алыңыз.

1. Жаңы продуктударды тоңдурууга кооп жатканыңизда, алар мурда тоңгон продуктударга тийип калбастыгына кам көрүңүз. Тоңдургуч бөлүмгө коюлуп жаткан продуктудар камеранын арткы жана калтал дубалдарына тиббей турганы он. Эсиңизде болсун, продуктудардын сакталуу сапаты тоңдуруунун тездигинен көз каранды.
 2. Тоңдуруу учурунда тоңдургуч бөлмөнүн эшигин ачпоого аракет кылыңыз.
 3. Продуктударды туура сактоо жана тоңгон продуктуну кийинчөрээк тезизрээк эритип алу үчүн аларды тоңдургуч бөлүмгө кичине порцияларда жайлаштырыңыз – бул алардын тез жана ишеничтүү тоңушуна өбөлгө түзөт. Продукту тоңдурууга коюлганда аны каттап баруу сунуш кылышат.
 4. Электр камсыздоо үзүлүп калган, же болбосо муздатык прибор кокусунан очурулуп, эрүү башталган учурларда, буюмдун тоңдургуч бөлүмүнүн эшигин ачпаганыңız он. Бул тоңдургуч бөлүмдөгү төмөн температуралын кыйла убакытка сактоо мүмкүнчүлүгүн берет.
 5. Толук эмес эриген продуктудан жылуулук менен иштеле турган тамак даярдоодо пайдаланыңыз.

Муздаткыч бөлүмдөн пайдалануу

KGZ

Муздаткыч бөлүмдөгү температура терморегулятордун кулагы менен орнотулган абалга ылайык түрдө автоматтык түрдө жөнгө салынып турат.

Биз терморегуляторду ортоңку абалга орнотууну сунуш кылабыз.

Муздаткычтын ичиндеги мейкиндикти кеңитүү, продуктуларды жайлыштырууну оптималдаштыруу жана камеранын ичи жакшы көрүнүшүүчүн бууландырыгыч муздаткыч белүм дубалынын арт жагына орнотулган. Муздаткыч иштеп жаткан мезгилде компрессордун ошол учурда иштеп же иштебей жатканына карай арткы дубалын кыроо же суу тамчылары капташи мүмкүн. Тынчыздандыбызы, бул нормалдуу абал. Эгерде терморегулятор максималдуу абалга орнотулган болсо, муздаткыч продуктууга жык толтурулган же бөлмөдөгү температура етө жогору болсо, анда компрессор тынымсыз иштеши мүмкүн, мунун натыйжасында бууландырыгычтын арткы дубалында кыроо катмары пайда болот. Бул болсо электр энергиясын артыкча сарптағанга алып келет. Мынтай жагдайдын алдын алуу үчүн муздаткыч белүм өзү-өзүнөн эригендей кылышып жөн эле терморегулятордун кулагын азыраак абалга келтирип көнүз.

Продуктулар	Муздаткычта жайлыштырылышы
Жаңы балык жана эт	Жашылча ящиктеринин үстүндөгү текчеде.
Жаңы сыр	Жашылча ящиктеринин үстүндөгү текчеде.
Даяр продуктулар	Каалагандай текчеде
Колбаса, нан, шоколад	Каалагандай текчеде
Мемелөр жана жашылчалар	Жашылчалар үчүн ящиктерде
Жумуртка	Эшиктин текчелеринде
Май жана маргарин	Эшиктин текчелеринде
Бөтөлкөдөгү продуктулар, суусундуктар, сүт	Эшиктин текчелеринде

Муздаткычта пияз, көк пияз жана сарымсак, банан (карайып кетиши мүмкүн), цитрус, картофель жана тамыр жемиштерди сактоого болбойт (аларды карангы, кургак жерде сактоо керек).

Коопсуздук – бул жакшы адат

△ Жарылуу коопу болгон объекттерди, ошону менен катар прибордогу өрт алуучу суюктугу болгон аэроздолдук баллондорду чогултуг сактоого болбойт.

△ Салмагынын оордугунан жабырко мүмкүн. Продукциянызы жылдыруу жана орнотуу үчүн эки же андан көп адамдын жардамынан пайдаланыңыз. Бул көрсөтмөлөрден баш тартуу Сиздин омуртканызын жабыркашына же майып болуп калышыңызга алып келиши мүмкүн. Сактоочу кол каптардан пайдаланыңыз.

△ Электр камсыздоо көпкө токтолтулган учурда продуктулар жыттанып калышы мүмкүн.

△ Муздаткыч прибор менен иш жасаган (тазалоо, орнотуу жана у. с.) учурда балдар жабыр тартпастыгы үчүн аларды көздөн качырбаңыз

△ Приборду темпертурасы айлана-чөйрөнүн температурасы техникалык маалыматтар жазылган жадыбалда көрсөтүлгөн климаттык класска туура келген бөлмөгө орнотунуз.

Климаттык классы	Айлана-чөйрөнүн температурасы
SN	+10 °C тан + 32 °C ка чейин
N	+16 °C тан + 32 °C ка чейин
ST	+16 °C тан + 38 °C ка чейин
T	+16 °C тан + 43 °C ка чейин

! Бул колдонмону сактап көнүз Буюмду сатканда, бирөөгө пайдаланууга бергенде же жана квартирага көчкөндө анын ээси андан пайдалануу жана ага кызмат көрсөтүү эрежелери менен таанышыши үчүн колдонмо муздаткыч менен чогуу сакталууга тийиш. ! Колдонмону көнүл киоп окуп чыгыңыз: анда муздаткычнызды орнотуу жана андан кантип коопсуз пайдалануу боюнча керектүү маалыматтар бар.

△ Муздаткыч бөлмөнүн ичинде пайдалануу үчүн иштөлгөн. Эч качан муздаткычтан тышта, гаражда жана у. с. жерлерде пайдаланбаңыз.

△ Бул прибор продуктуларды тоңдуруу жана тоңгондорун тоңдуругч бөлмөсүндө сактоо жана жаңы продуктуларды муздаткыч бөлмөсүндө сактоого арналган.

△ Алсыз, ақыл жана сөзгирлик жагынан жөндөмдүүлүгү начар же болбосо түрмүштүк билим жана тажрыйбага ээ болбогон адамдар (ошондой эле жаш балдар)га, эгерде алар прибордун коопсуздугу үчүн жооптуу адамдын көрсөтмөсүн албаган болсо, же анын көзөмөлү астында болбосо, муздаткычтан пайдаланууга болбойт. Прибор менен ойнобостуру үчүн жаш балдар ар дайым көзөмөл астында болууга тийиш.

Прибор бузуктугу учурунда электр тогу урбастыгы үчүн муздаткычка нымдуу колунуз менен тие көрбөнүз.

△ Узарткыч жана улагычтан (переходник) пайдаланбаңыз! Мынтай жагдай ыктымалдуу өрт чыгуу коркунучун түтүрдүрүүчүү узарткыч жана улагычтарды, ошондой эле кесили-ши керектелүүчүү кубаттуулукка турал көлбөгөн туташтыруучу кабелдерди пайдалануунун натыйжасында чыккан өрт үчүн жоопкерчилики мойнана албайт.

Вилканы розетканан сууринда зынын кармап тартпашыз: бул алдан кооптуу. Камсыздоо шнуру жараксыз абалга келгенде даярдоочу же анын өкүлүнөн алынган атайын шнур же комплект менен алмаштыруу керек. Кабелди алмаштыруу тажрыйбалуу адис тарабынан ишке ашырылууга тийиш.

△ Муздаткычтын ички муздатуучу беттерин кол менен кармабаңыз, айнакса колундуу нымдуу болсо. Тоңдуругчтан эми гана алынган муздун бөлүгүн оозунузга сала көрбөнүз, - антсөнөз жергилүктүү шүүккө чалдыгышыңыз мүмкүн.

△ Муздаткычты жууш же ага кызмат көрсөтүү боюнча ар кандай ишти аткаруудан мурда аны тармактан үзүнүз.

△ Эгерде муздаткычты эшиги кулпулануучу эски муздаткычтын ордуна алган болсонуз, анда эски муздаткычты таштап жиберүүдөн мурда, балдар ойноп жатын анын ичинде кулпуланып калбастыгы үчүн анын ичиндеги кулпусун иштеп чыгарып салыңыз же таптакты муздаткычтан чыгарып алыңыз, муну менен кооптун алдын алган болосуз.

△ Адаттан тыш жагдайлар туулган учурда муздаткычты тармактан үзүп, кепилдик документтинге (сервис сертификатында) телефону көрсөтүлгөн сервис борборуна телефон чалыңыз.

△ Муздаткычтын түзүлүшүн өзгөртүүгө жана өндүрүүчү тара-бынан кепилдик ремонтун жүргүзүү укугу берилбөгөн адамдын кийлигүшүүсүнө тилюу салынат.

△ Бензин, башка өрт алуучу суюктуктарды жана газды муздаткыч жана башка электр прибордун ичинде же жакын жерде сактабаңыз жана алардан пайдаланбаңыз.

△ КӨҢҮЛ БУРУУ Муздаткычтын арт жагы (конденсатордун решеткасы) газ плитасын туташтырууда пайдаланыла турган ийилгич металл түтүккө, ошондой эле газ жана суу менен кам-сыз кыла турган металл түтүктөргө, башка приборлордун электрзымдарына тийип турушуна тылоу салынат.

КӨҢҮЛ БУРУУ Эскерте кетебиз, Сиздин приборунузга R600a (белгиси сервис сертификатында жана прибордун ичиндеги табличкада берилген) хладагентти куюлган, ал табигый газ – изобутан болуп, өрт алуу касиетин ээ. Кокусун хладагенттин контурунда бузулуш болуп калса, анда муздаткычты ар кандай ачык жалындан же женил өрт чыгыши мүмкүн болгон булактан этияттаңыз жана муздаткыч турган бөлмөнү қылдаттык менен желдетиңиз. Буюмдагы R600a хладагенттин ар 3 граммы үчүн бөлмөнүн 1 м3 көлөмү турал келиши керек. Сиздин буюмунузга куюлган хладагенттин саны муздаткычныздын ичиндеги паспорттук маалыматтар менен кошо жазылган табличкада көрсөтүлгөн. Бузулгандык белгилери болгон муздаткычты эч качан ишке түшүрбөнүз; эгерде Сизде буюмдун ишке жарактуулугуна шек туулса, авторлук укугуна ээ сервис борборуна кайрыльыңыз.

КӨҢҮЛ БУРУУ Буюмдун ичинде электр приборорунан пайдаланбаңыз.

КӨҢҮЛ БУРУУ Буюмдун корпусундагы же ага кошумча кылышынан конструкциялардагы желдеткич көзөнектөрүн тосуп койбонуз.

КӨҢҮЛ БУРУУ Хладагенттин контурун бузулушуна жол койбонуз.

КӨҢҮЛ БУРУУ Эрүү процессин тездетүү үчүн даярдоочу тарабынан сунуш кылышынан башка курулма же каражжатардан пайдаланбаңыз. Тыгыздуу жараксыз абалга келген учурда аны кечикирбей ошоттуруу чараларын көрүнүз.

Прибор салынган материалдар кайра иштөтүлүгө жана символ жардамында белгиленүүгө тийиш.

Приборду кайрадан электр тармагына кошуу (мисалы, кокустан очуп калганда) 5–10 минуттан кийин гана ишке ашырылат.

